

## URADNE UGOTOVITVE O POSLOVANJU V KRAJSKEM VODOVODU

## Kam je šla naša vodarina?

Pojasnila predstnikov skupščine na tiskovni konferenci

V septembru 1965 je služba družbenega knjigovodstva pregledala poslovanje komunalnega podjetja »Vodovod« Kranj, ker se je v zvezi s plačilom investicijskih del na vodovodnem omrežju pojavit oziroma okreplil sum, da podjetje ne uporablja sredstev iz zbrane vodarine v skladu s 5. členom odloka o določitvi cene za vodo iz kranjskega vodovoda. Po tem členu namreč omenjena sredstva niso dohodek podjetja »Vodovod« in se smejo po odbitku stroškov pobiranja uporabljati samo za investicijska in vzdrževalna dela na vodovodnem omrežju, za najetje posojil v ta namen in odpalčilo anuitet.

Pri pregledu je služba družbenega knjigovodstva ugotovila vrsto nepravilnosti v finančnem poslovanju podjetja, od katerih so bistvene tele: da podjetje pri novogradnjah vodovodnega omrežja, izvršenih v lastni režiji, uporablja faktor 3,5 na bruto izdelavne plače in na vodovodni material pribija 8% manipulativnih stroškov, s čimer izkazuje previšoko vrednost teh objektov; da podjetje obremenjuje vodarino z območja občine Kranj s stroški upravno prodajne režije, in sicer v višini 43% od vseh stroškov te režije, čeprav je režija delno že vsebovana v faktorju 3,5; da je vodarina obremenjena tudi z osebnimi dohodki šestih uslužbencov, ki se ukuvarajo samo z menzo, počitniškim domom in kočo Čemšenik; da bi se stroški upravno prodajne režije morali deliti proporcionalno z doseženimi osebnimi dohodki posameznih dejavnosti in bi smeli bremeniti vodarino samo v višini 6-10%; da je podjetje s takim poslovanjem ustvarilo tolitska sredstva, da je lahko dodelilo skladu skupne porabe v letih 1963-1965 kar 56 milijonov starih din, od tega samo v letu 1964 40 milijonov starih din; da zaradi neizstavljenih situacij ni mogoče ugotoviti vrednosti del in uporabe sredstev za adaptacijo upravno poslovne stavbe podjetja.

Strokovnjak skupščine občine Kranj je pregledal situacije za opravljena dela na posameznih investicijskih objektih v letu 1965 v skupni vrednosti 116.390.630 starih din in ugotovil, da so izstavljeni situacije previsoke kar za 48.857.219 starih din, ker so bila pri izkolu jarkov za cevovod Srednja vas—Prebačovo v kalkulirana ročna dela (č 2.100 starih din za  $m^3$ ), delo pa je bilo izvršeno strojno (č 800 starih din za  $m^3$ ), pri drugih postavkah pa so bile zaračunane prevelike ko-

ličine, ker gradbena knjiga ni bila točno voden.

Na podlagi ugotovitev obeh omenjenih pregledov je izdelal finančni organ obračun dotoka in porabe vodarine za leti 1963 in 1964 ter za prvo polovico leta 1965, v katerem je upošteval obremenitev vodarine s stroški upravno prodajne režije, proporcionalno z doseženimi osebnimi dohodki posameznih dejavnosti, to je z 9%, 6% oziroma 10%, pa tudi le sorazmerno plačilo pavšaliranih družbenih obveznosti iz vodarine — podjetje je namreč v letih 1963 in 1965 plačalo ves pavšal v breme vodarine. Ta obračun je pokazal, da je podjetje obremenilo vodarino s 54.838.342 starih din več stroškov, kot jih je bilo upravičeno obračunati.

O ugotovitvah službe družbenega knjigovodstva so bili organi upravljanja podjetja obveščeni šele potem, ko je predsednik skupščine občine Kranj v novembra 1965 seznanil z njimi predsednika delavskega sveta in upravnega odbora. Direktorju je uspel doseči od delavskega sveta pooblastilo, da vso problematiko rešuje sam, ker se delavski svet ni zavedal, da je stvar resna (izjava predsednika delavskega sveta), lahko si je misliti, da se ni zavedal zato, ker mu ni bila dovolj pojasnjena. Iz zbranega dokaznega gradiva izhaja, da organi upravljanja sploh niso imeli pravega vpliva na poslovanje podjetja in so tudi zaključne račune sprejemali oziroma potrjevali, ker so zaupali strokovnim službam, niso pa bili seznanjeni s tem, kaj pravzaprav sprejemajo, ali opozorjeni na neskladnost posameznih postavki finančnih aktov in ukrepov s predpisi občine in tudi širih družbeno političnih skupnosti. Pooblastilo delavskega sveta iz novembra 1965 je direktor samovoljno razlagal tako široko, da poslej ni seznanjal delavskega sveta niti s tako pomembnimi zadevami, kot so bile: sklepi skupščine občine Kranj, sprejeti na seji dne 20. 12. 1965 v zvezi z obravnavanjem prilagoditve organizacije in poslovanja komunalnih podjetij določbam temeljnega zakona o podjetjih, poročilo skupščine občine Kranj o poslovanju podjetja z dne 11. 2. 1966 in dogovor na sestanku pri predsedniku občinske skupščine dne 18. 2. 1966, na katerem je direktor priznal ugotovitve službe družbenega knjigovodstva in izrazil pravilenost, da podjetje pokrije investicije iz leta 1965 v višini neopravilno obremenjene vodarine (103 milijone

starih din). Na zapostavljanje organov upravljanja kaže tudi dejstvo, da sta zagovor podjetja, katerega je zahtevala služba družbenega knjigovodstva ob prijavi javnemu tožilstvu zaradi nezakonitega poslovanja, podpisala direktor in računovodkinja, za predsednika delavskega sveta pa je bil prav tako podpisana direktor in je šele na ponovno intervencijo zagovor podpisal tudi predsednik delavskega sveta, ki prej za ugotovitev službe družbenega knjigovodstva očitno ni vedel.

Ugotovitve službe družbenega knjigovodstva in strokovnjaka občinske skupščine ter obračun finančnega organa, glede katerih so podrobnosti razvidne iz dokaznega gradiva, dokazujejo, da je podjetje kršilo določila zakona o sredstvih gospodarskih organizacij, ker ni gospodariло s skrbnostjo dobrega gospodarja s tem, da ni uporabljalo sredstev v skladu z njihovim namenom in da je nepravičeno pridobljena sredstva vlagalo v sklad skupne porabe za nakup počitniških domov, dotacije in neindividualizirane osebne dohodke, dalje, da je podjetje poslovalo v nasprotju z že omenjenim 5. členom odloka o določitvi cene za vodo iz kranjskega vodovoda ter da je kršilo poslovne norme, s čimer je pridobil protipravilno premoženjsko korist.

S takim poslovanjem je podjetje storilo velike nepravilnosti, ki mu lahko povzročijo finančne težave. Pridobilo je namreč okoli 103,5 milijonov starih din sredstev, katerih povračilo mu lahko povzroči veliko izgubo.

O tem je rapovala komisija skupščine občine Kranj za družbeni nadzor in je prišla do zaključka, da so podani pogoji za uvedbo postopka po 110. členu zakona o sredstvih gospodarskih organizacij. Treba je namreč vedeti, da je bilo podjetje že leta 1963 in 1964 opozorjeno na nepravilnosti pri finančnem položaju, da je bilo že dvakrat v postopku pred gospodarskim sodiščem, da proti ugotovitvam službe družbenega knjigovodstva iz septembra 1965 ni ugovarjalo, proti izdani odločbi se ni pritožilo, poslovanja pa tudi ni spremenilo, kar vse dokazuje, da drugi ukrapi kot tisti iz prvega odstavka 110. člena zakona o sredstvih gospodarskih organizacij ne bi priporogli k odpravi nepravilnosti. Glede na to, da mora po 3. odstavku 53. člena temeljnega zakona o podjetjih za zakonitost dela podjetja in torej tudi za poslovanje v skladu z zakonom o sredstvih gospo-

darskih organizacij skrbeti direktor, da so bili organi upravljanja očitno pomanjkljivo informirani ter da se je direktor pooblastila delavskega sveta, katerega sploh ne bi smel sprejeti, posluževal v takem obsegu, je komisija predlagala občinski skupščini, da uvede postopek za razrešitev direktorja.

Občinska skupščina je na seji dne 17. 3. 1966 po temeljiti in obširni razpravi, v kateri je bilo zlasti z izvajanjem predstavnika službe družbenega knjigovodstva pa tudi sicer poslovanje podjetja in delo direktorja osvetljeno že iz drugih zornih kotov, sprejela sklep, da so podani pogoji za uvedbo postopka za razrešitev direktorja po uvodoma citiranih zakonskih določil, da se zahteva mnenje delavskega sveta podjetja o razrešitvi in po priskrbljenem mnenju sklepa o razrešitvi.

Na zahtevo, naj delavski svet podjetja da mnenje o razrešitvi direktorja, je občinska skupščina prejela odgovor, da je zbor delovne skupnosti podjetja sprejel sklep, da se razrešitev ne obravnava, dokler se ne razčisti zadeva pred okrožnim sodiščem (mišljena je tožba podjetja zoper občino Kranj pri višjem gospodarskem sodišču) oziroma dokler ne bodo znani dokumenti gospodarske zbornice, ki raziskuje pravilnost poslovanja podjetja. To mnenje seveda ni moglo biti upoštevano, kajti brez presoje utemeljenosti tožbe podjetja proti občini je treba ugotoviti, da ta tožba nima nobene zveze z nepravilnostmi, zaradi katerih je bil uveden postopek za razrešitev direktorja, ugotovitve komisije oziroma komisij republike gospodarske zbornice pa tudi niso relevantne, ker je dejansko stanje dovolj razčiščeno.

Direktorju je bila na seji občinske skupščine dne 17. 3. 1966 in še posebej dana možnost, da se izjaví o okoliščinah, ki so podlagata postopku za razrešitev; o njih so se izjavili tudi predsednik delavskega sveta, predsednik upravnega odbora in računovodkinja podjetja. Z direktorjevimi trditvami v njegovi izjavi niso v ničemer izpodbite spredaj opisane trditve dokaznega postopka. Nапротив so te ugotovitve z izjavami predsednika delavskega sveta in računovodkinje potrjene in delno celo razširjene. Predsednik delavskega sveta je predvsem ovetil odnos direktorja do organov upravljanja, računovodkinja pa je med drugim priznala pravilnost ugotovitve.

tve službe družbenega knjigovodstva, dalje dejstvo, da se stroški upravno prodajne režije običajno delijo med enote sorazmerno z osebnimi dohodki in da je bila v drugih občinah vodarina obremenjena po tem principu, le v kranjski ne, da so se sredstva sklada skupne porabe uporabljala največ za počitniške domove, da je podjetje iz sredstev zbrane vodarine plačalo obresti od celotnega poslovnega sklada; povedala je, da je po ugotovitvah službe družbenega knjigovodstva opozorila direktorja, kako se normalno delijo stroški upravno prodajne režije, da je svoje posle vršila po dogovorih z direktorjem in šefi obratov, da je podjetje kot dohodek iz vodarine obravnavalo tudi pristojbine za priključke na vodovodno omrežje, čeprav so te po odloku o spremembah odloka o upravi, uporabi in vzdrževanju kranjskega vodovoda dohodek občinskega komunalnega sklada, in končno je pojasnila mahinacije podjetja pri gradnji oziroma adaptaciji upravne zgradbe iz sredstev poslovnega sklada v času neposredno po gospodarski reformi. Iz njene izjave niso razvidne samo nove nepravilnosti pri poslovanju podjetja, temveč tudi odgovornost direktorja zanje in za vse druge.

Zbrano gradivo daje konkretne dokaze še za vrsto manjših nepravilnosti v podjetju »Vodovod« in podlagi za domnevo o še drugih večjih, vendar je ugotavljanje le teh stvar posebnih postopkov, kajti že tiste, ki so nedvomno dokazane, kažejo, da so v celoti izpolnjeni pogoji iz 110. člena zakona o sredstvih gospodarskih organizacij, zato je skupščina občine Kranj na predlog komisije za družbeni nadzor na seji dne 24. 3. 1966 odločila, da se direktor Avgust Peperko razreši, oz. so to razlogi za poprejno ostavko direktorja samega.

vse  
turistične  
usluge  
*Kompas*  
KRANJ

OGLAŠAJTE  
V »GLASU!«

# GLAS

GLASILLO SOCIALISTICNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA ZA GORENJSKO

Trgovsko podjetje

*Elita*  
KRAJN

Prodajalna GALANTERIJA  
v Prešernovi ul. 14

ZOPET REDNO ODPRTA

- Velika izbira ženskih torbic
- usnjnih izdelkov
- galanterije, budilik, ročnih ur
- kozmetike in igrač

Prodajamo za tuje valute z 10% popustom  
Odobravamo potrošniška posojila



Zreb je odločil. Dve prvi nagradi sta ostali v Selški dolini. Pred nabitom polno dvorano v Železnikih se je boben sreče stokrat zavrtel. Več o žrebanju berite na 5. strani

## OBRASI IN POJAVI ● OBRAZI IN POJAVI ● OBRAZI IN PO

Dve odločitvi sta me spravili v dvom. Odločitvi sta bil sprejeti na zadnjem zasedanju skupščine občine Škofja Loka. Ce se razpravlja o denarju, so vedno težave, veden ga je premalo. Tistega, ki je, je potrebeno pravilno razdeliti.

Odborniki so sprejeli predlog spremembne proračuna, po katerem so zmanjšali postavko za Muzej Škofja Loka od prvotnih 12 na 10 milijonov. Nimam vpogleda v potrebe loškega muzeja in zaradi tega tudi nimam pomislekov. Pomisliki so se mi podrobili ob razpravi nekega odbornika: »Šest ljudi v Muzeju? To je preveč. Šest ljudi bi lahko obdelalo 20 ha zemlje in gojilo 25 glav živine. Menim, da širje zadostujejo.« Ostali odborniki so se sicer temu smejali, vendar so spremembu sprejeli. Diskusija me ni prepričala.

Na isti seji so odborniki potrdili poročilo o rezultatih popisa zasebnih kmečkih gospodarstev v občini v letu 1965. Čeprav nepopolno, je poročilo zanimivo. Razen tega, da je zanimivo pa res ne prinaša druge koristi (podobne analize opravlja Zavod za statistiko), vendar so odborniki ugotovljali, da jih ne točno, vsaj tako je ugotovljalo neki odbornik. Odborniki so poročilo sprejeli, v njem pa tudi stavki, da je še naprej potrebno finančno podpirati takšne popise: »Ves trud in stroški za popis pa bo zaman, če bomo čakali spet vrsto let do novega popisa.« Denarja za pomoč zasebnim kmečkim gospodarstvom ni. V tem naj bi bila korist popisa?

Ob teh odločitvah sem prišel v dvom. So se odborniki pravilno odločili?

P. Colnar

KRANJ, sobota, 2. 4. 1966

Cena 40 par ali 40 starih dinarjev

List izhaja od oktobra 1947 kot tednik.  
Od 1. januarja 1958 kot poltednik.  
Od 1. januarja 1960 trikrat tedensko.  
Od 1. januarja 1964 kot poltednik,  
in sicer ob sredah in sobotah

V TOREK ZAČNE V LJUBLJANI

## VI. Kongres SZDL Slovenije

VI. kongres SZDL Slovenije bo potekal v znamenju posebnega poudarka, da brez osveščenega delovnega človeka ni mogoč zagotoviti hitrega nadaljnega razvoja.

Na kongresu bodo skušali delegati od že osvojenih splošnih stališč priti do konkretnih zaključkov

o vrsti najpomembnejših družbenih vprašanj. Ob tem se bomo seveda vslj morali potruditi da bomo splošne, načelne, skele tudi enako razumeli, ne tako, kot komu prija.

Izhodišče kongresa bo, da z znanjem in znanostjo o družbi in prirodi utiramo pot napredku. Treba

je torej ustrezno delovati, da osvestimo človeka — upravitelja, ga usposobljimo ter mu damo pogoje za lastno presojanje in odločanje.

V tej smeri delovni ljudje po vsej Gorenjski želejo in pričakujajo od kongresa dosti konkretnih rešitev.

## SINDIKATI O DOHODKIH V ISKRI IN ŠE KJE

### Proti samovolji

Dogodki, ki so se zvrstili zadnje dni v posameznih delovnih organizacijah kranjske občine, razgrinjajo pred našo javnostjo določene pojave, ki kažejo na razne deformacije osnovnih principov samoupravljanja, kakor tudi na neodgovorno pojmovanje vloge samoupravnih organov v naši praksi.

Glede na to zasluži posebno pozornost dogodek, ki se je pripetil v tovarni ISKRA v Kranju, ko je skupina neodgovornih posameznikov izgnala člena kolektiva iz tovarne, kljub temu, da je delavski svet tovarne do njegovega primera zavze, s sklepom opredeljeno stališče. To nezakonito, neodgovorno in hkrati tudi nehumano dejanje je ostro obsojila vsa naša javnost, saj je tako ravnanje uperjeno proti kreplitvi samoupravljanja in njegove vloge v našem družbenem sistemu, deluje v smeri zanikanja demokratičnega odločanja in vzpodbuja samovoljo, ki jo naši delovni ljudje kot metodo reševanja posameznih problemov odklanjajo in obsojajo.

Za taka dejanja v našem samoupravnem sistemu ni prostora, ne glede na to, kdo je njihov iniciator. Družbeno politične organizacije v delovnih organizacijah so dolžne in obenem tudi odgovorne za to, da preprečujejo take pojave, da onemogočijo tiste posameznike, ki menijo, da lahko neodgovorni za svoje početje krojijo pravico po svoji volji, mimo samoupravnih organov in njihovih sklepov.

V težkem ekonomskem položaju, v kakršnem je tovarna ISKRA v Kranju, je za prebroditve težav eden odgovornih pogojev popolna enotnost delovnega kolektiva. Cenljive notranjih sil, pojavi grupaštva in samovolje, slabijo prizadevanja za ekonomsko sanacijo tovarne, ki se pred samoupravne organe in vodstvo tovarne postavlja kot osnova naloga. V tej smeri bi se morale aktivirati tudi družbeno politične organizacije, ki so predvsem poklicane, da zagotove spoštovanje in razvijanje naše samoupravnosti.

PREDSEDSTVO  
OBČINSKEGA SINDIKALNEGA SVETA  
KRANJ



## OBIŠČITE SPOMLADANSKI SEJEM V KRANJU

od 9. do 18. 4. 1966 v prostorih delavskega doma Franca Vodopivca

# Zloraba zaupanja

Završalo je okrog direktorja. Iz uprave se je nemir razširil na kolektiv. Sledili so trije, štirje dnevi sestankov delavskega sveta in kolektiva v celoti. In ob tem je prihajalo do nerazumljivih skrajnosti. Dvakrat so z veliko večino zglasovali direktorju zaupnico in dvakrat nezaupnico.

To je bilo v kolektivu kranjskega Vodovoda. Morada je tu prišlo do teh pojavov v izrazitejši obliki, toda podobnih primerov je precej, da samoupravni organ oz. kolektiv nekaj zglasuje, to pa se kaj kmalu pokaze kot neprimerno.

Ceprav so taki pojavi merilo odgovornosti in sposobnosti samoupravnega organa in samozavesti vsakega člana, pa se vsljuje osnovno vprašanje — morala in odgovornost posameznikov iz strokovnih služb in samoupravnih organov, ki gredo pred določen organ in celo pred kolektiv z enostranskih podatki, da dosežejo svoj cilj. O tem je bilo veliko slišati tudi na posebnem plenumu občinskega sindikalnega sveta v Kranju, ko so razpravljali o raznih slabostih pri uveljavljanju samoupravnega sistema.

Velika slabost je namreč že v tem, da nemalokrat zvedo člani samoupravnega organa šele na seji za dnevni red, ali pa se šele tam dodajo v razpravo in odločanje zelo pomembne stvari. Tako se je tudi zgodilo, da so člani delavskega sveta šele na seji zvedeli za predlog o razdružitvi podjetja in tako nepripravljeni za lastno razmišljanje ta predlog tudi sprejeli pod vplivom posameznikov.

Pri vsem tem je lepo, da imajo člani samoupravnih organov in samoupravljalci sploh veliko zaupanje v svoje kadre. Toda le-ti ob takih in podobnih primerih v posameznih podjetjih zelo nedovorno zlorablajo to

zaupanje, ki jim ga je dal kolektiv.

Praktično vzeto, delavec v resnici nima časa za razmišljanje o nekem problemu, za njegovo proučevanje, zlasti še, če prej ne dobi ustrezne gradiva. Največkrat on leti od stroja naravnost na sestanek. In kaj mu tu preostane drugega, kot da včerjame in zaupa posameznikom na odgovornih mestih strokovnega in samoupravnega sistema? V dobri veri, da je bilo to prej proučeno in prerešetano na ustreznih službah, on to izglasuje. Ceprav to v načelu ni pravilno, je vendar to prakso treba upoštevati.

To pa vse bolj terja, da je treba samoupravljalca seznaniti s problemi, o katerih bo odločal, vsaj tri dni prej, da mu je treba o kočljivih zadevah omogočiti predčasno razmišljanje o različnih možnostih, kajti vsaka politica ima dva konca, vsaka medalja dve plati. Celo resnični podatki so lahko varljivi, če so tendenciozno iztrgani samo v prid ene ali druge skrajnosti.

Drugo, kar je pri tem važno je odgovornost predlagatelja. Ta bi moral pred javnostjo odgovarjati za nepri-stransko in strokovno obdelavo gradiva in za končno pravilnost predloga, ki ga daje v potrditev. To seveda ni mišljeno za manj pomembne predloge, ki jih lahko vsak član pove, marveč za večje, pomembne odločitve.

Gornji primeri, a podobnih je precej povsod, dokazujejo hudo omalovaževanje samoupravljalca kot človeka. Prav te metode vnašajo nezaupanje do samoupravnih organov, do sprejetih sklepov, pretvarjajo seje v mrtvo in neplodno izgubljanje časa in kar je najhujše — izpodkopavajo samozavest samoupravljalca in njegovo vero v samoupravljanje sploh.

K. Makuc

# LETOS TRŽIČ

na vrsti za zbor kurirskih patrol iz vse Slovenije

V okviru letošnjih republiških proslav dneva zmage, ki bo imel še posebno obeležje ob 25-letnici vstaje, bodo prispele v Tržič kurirske patrole iz vse Slovenije in tudi nekdanji pripadniki 5. rejevnega sektorja iz Koroške. Po slovenskem zborovanju v Tržiču, ki je predvideno na dan 7. maja ob 11. uri, bodo kurirji odšli v Lom in k spomeniku pod Storžičem, kjer so padle prve žrtve v boju proti okupatorju. S polaganjem vencev bodo kurirji počastili te kraje in tudi Begunje, Bašelj pri Kranju itd., kjer so pokopani kurirji.

Naslednji dan — 8. maja, bodo kurirji odšli na X. tradicionalni pohod »Ob žici okupirane Ljubljane.«

Kurirji iz vseh rejevnih sektorjev Slovenije se še po

tolikih letih, bolj kot druge partizanske enote, držijo skupne organizacije in se sezavljajo vsako leto. Tokrat pa so prvič za svoj zbor izbrali Gorenjsko. — K. M.

# Sezonske zaposlitve

Zavod za zaposlovanje Kranj — izpostava Jesenice je dobil večje število pisem od hotelov in penzionov iz sosednje Koroške s prošnjo, naj jim preskrbijo določeno število sobaric, kuharic, pomočnic kuharic in podobno,

za sezonsko delo v letošnjem letu. Tako hotel HUBERTUS-HOF ob Vrbskem jezeru išče deset deklet za pomočna dela v hotelu. Lastnik nudi mesečno plačo 2.000 šilingov ter prostoto hrano in stanovanje. Nekaj povpraševanja je tudi za moške. J. V.

## SKUPŠČINA OBČINE ŠKOFJA LOKA

# Spremembe proračuna

V sredo je bila v galeriji na Loškem gradu 20. redna seja občinskega zbora in zborna delovnih skupnosti skupščine občine Škofja Loka. Najzanimivejša točka je bil predlog sprememb na osnutek proračuna za leto 1966.

Predsednik Milan Osovnikar je uvodoma pojasnil, da denar ne priteka v občinski proračun po predvičevanjih. Proračun je bil sestavljen ob računu, da se bo gibal osebni dohodek občanov okoli 75.000 din mesečno, vendar podatki kažejo, da je znašal povpreček v januarju okoli 63.000 in v februarju okoli 60.000 dinarjev. Ker sedanji položaj kaže, da ne bo dosežen predvičeni povpreček, iz osebnih dohodkov pa se stečajo glavni viri občinskega proračuna, je morala skupščina spremeniti nekatere postavke v proračunu (dotok v prvih dveh mesecih 11 % namesto 16 %).

Skupščina je zmanjšala naslednje postavke: — Muzej Škofja Loka od 12 na 10 milijonov; — anuiteta za Muzej Škofja Loka od 10 na 9 milijonov, Zveza kulturno просветnih organizacij, Občinski svet Svobod Škofja Loka in Loško gledališče od 6.300.000 na 5.800.000 din; Zavod službe pravne pomoči od 3.500.000 na 3.000.000 din; — vzdrževanje cest IV. reda od 34.783.000 na 16.783.000 din.

Nekatere postavke so morali dvigniti. Tako so dvignili postavko krajevnih skupnosti za 19 milijonov (od 16.450.000 na 35.450.000 din) tako, da vzdrževanje cest IV. reda pravzaprav ne bo bistveno prizadeto. Do te sprememb je prišlo predvsem zaradi tega, ker bodo KS same iskale izvajalca, ki bo nudil za obnovo cest najboljše pogoje. Prav tako so dvignili postavko stroškov za popise in volitve za 550.000 (od 700.000 na 1.250.000 din).

Kej so mnogi zbori volivcev zahtevali, da se resneje dela pri napeljavi vodovodov in

elektrifikaciji, so odprli v ta namen novo postavko v višini 2.450.000 din. Od teh sredstev je namenjenih največ (1.155.000) za obnovo in napravljanje elektrike v KS Hotavlje.

Skupščina je na zasedanju sprejela še več odlokov in po-

ročil in razveljavila 16 zastreljih odlokov. Pri sprejetih odlokih naj omenimo le odlok o spremembah odloka o količini in vrsti lesa za neposredno uporabo v kmečkem gospodarstvu in gospodinjstvu. Ker je gornja količina v vseh občinah na področju GG Kranj za neposredno uporabo določena pri tehničnem lesu iglavcev in listavcev neto 2 m<sup>3</sup>, so tudi v Škofji Luki količino povišali na to mejo (od 1,5 m<sup>3</sup>). P. Colnar

# Transturist

## vabi na prvomajske izlete

- ITALIJA: 6-dnevno potovanje v Firenze — Rim — S. Marino — Benetke
- ITALIJA: 4-dnevno potovanje v Cortino d'Ampezzo — Bolzano — Lago di Garda — Verona — Benetke
- ITALIJA: 2-dnevno potovanje v Trst in Benetke
- 5-dnevno potovanje v Budimpešto — Bratislavo — Dunaj

Informacije in prijave v Turističnih poslovalnicah  
TRANSTURIST Škofja Loka, Radovljica, Bled, Bohinj.

# Pomembno opozorilo

Konaj smo ga dobili, že je manj vreden. Vsak mesec mu pada vrednost za poen. To sicer ni tragično, vendar nas opozarja, da premalo pazimo nanj.

Gre za naš dinar. Če upoštevamo, da je vedno večji spisek blaga za katerega zahtevajo podjetja višje cene in hkrati vedno manjši spisek

blaga, ki ga imamo na našem trgu, vidimo, da je položaj vreden vsaj kratkega opozorila. Na jugoslovanskem trgu je trenutno sicer 6 odstotkov več blaga kot lani v tem času vendar je hkrati tudi 17 odstotkov več denarja, pri čemer je posebej vznemiriljiva osebna potrošnja s 33 odstotki povišanja.

Kaže, da na produktivnost in nagrajevanje po delu res še ne pazimo kdo ve kako.

Najboljša aroma  
v praženi kavi  
pražarne  
„Loka“

# Nove najdbe Prešernovih rokopisov

Srečni smo, da lahko danes obvestimo gorenjsko javnost o neprizakovani najdbi Prešernovih rokopisov, ki so se doslej nahajali v zasebni lasti ljubljanske rodbine Masnec. Prešernoslovem doslej teh pet na novo odkritih pesnikovih rokopisnih variant še ni bilo znanih. Več kot 120 let, morda prav od Prešernovih ljubljanskih dni, so se drobne, kaligrafično pisane umetninice skrivali v družinskom arhivu Masnečevih, v prvi izdaji »Pozej« iz leta 1847. Priznanje je treba vsekakor izreci mlademu potomcu iz te stare ljubljanske rodbine, Eromu Masnemu, da je, javnosti in strokovnjakom še neznane, rokopise pred kakimi desetimi dnevi izročil Narodni in univerzitetni knjižnici, torej tja, kamor tak kulturni zaklad spada in se tudi najbolj varno hrani.

Za katere rokopise pa gre? Vseh pet bi lahko razdelili v dve skupinici: dve pesmi, v spominj Andreju Smoletu in Dekletam, sta pisani še v bohoričici, tri Oserčenje, Mornar in Pevcu, pa so pisane že v gajici.

Zanimivi za raziskovalce Prešernovega ustvarjanja, sta posebno prvi dve; verjetno sta kar prva zapisa teh pesmi.

Iz popravkov, črtanj in sprememb teksta, rim in naglasov spoznamo, kako je tenkočutni pesnik svoje pesmi brusil, oblikoval, gradil ... Nemalokrat je tudi obliko spremenil in dal novo, bolj dognano in estetsko ustrezeno. Celo naslove svojih pesmi je Prešeren, kot kaže prav na novo odkrita varianta čudovite žalne pesmi Andreju Smoletu v spomin, spremenil. Sedanji naslov se je namreč prej glasil »Perjalju Andreju Smoletu v spominj.«

Izmed petih je troje rokopisov podpisanih; pod onima

v bohoričici je podpisana Dr. Presher, na koncu Oserčenja pa je podpis v gajici, Dr. Prešer. Dva rokopisa sta nepodpisana, seveda pa prav tako zanesljivo pisana s Prešernovo roko. Podpisani rokopisi vsekakor kažejo na to, da so bili podarjeni v spomin, pač po šegi onih dni. Prav zato pa so se bržas-

tudi tako lepo in skrbno ohranili. In končno srečno našli pot in našo osrednjo duhovno zakladnico.

Napisali smo to informacijo, da tudi Prešernovo Gorenjsko, seznanimo z dobro novico, ki pa tudi hkrati pomeni prvorazredni kulturni dogodek za vse Slovence.

— Črtomir Zorec

## SEJA SKUPŠČINE OBČINE JESENICE KAJ UKINITI,

gledališče, knjižnico ...?

Predsednik Sveta za kulturo in prosveto občine Jesenice ing. Karba je na seji Sob Jesenice kar petkrat posegel v razpravo o proračunu občine Jesenice. V proračunu je namreč predvideno samo 25 milijonov S dinarjev v sklad za kulturno-prosvetno dejavnost. Zahteval je, naj skupščina, če bo izglasovala predloženi proračun istočasno takoj sklene, kaj naj se v ob-

čini ukine: gledališče, knjižnica, pomoč amaterskim kulturnim društvom in občini itd. Ko je poročevalc iz sveta za finance in družbeni plan odgovarjal na postavljeni vprašanje je reklo, da se bo to upoštevalo pri rebalansu proračuna, če ne bodo sredstva za finansiranje strokovnega šolstva pogodbeno zbrana pri delovnih organizacijah v predvideni višini, bo od ob-

veznosti za strokovno šolstvo ostalo 15 milijonov S dinarjev. Od te vsote bi se ob rebalansu dodelilo skladu za kulturo in prosveto 10 milijonov S dinarjev. Ing. Karba pa je vztrajal na tem, naj se mu točno odgovori, ali naj Sklad računa na 25 ali na 35 milijonov S dinarjev. Vse ostale pripombe na predlog proračuna so bile manj pomembne, izjema je morda pripomba da je Zdravstveni dom zahteval 7 milijonov za preventivne zdravstvene ukrepe, vendar je premalo to svojo zahtevo obrazložil, oz. ni povedal kakšni bodo ti preventivni zdravstveni ukrepi.

JOŽE VIDIC

### »TRANSTURIST« Škofja Loka obrat Bled,

obvešča voznike motornih vozil znamke »RENAULT«, da ima v sklopu svojih delavnic zelo solidni servis za tovrstna vozila, povečane kapacitete in tehnična opremljenost, kakor tudi zadostna izbira nadomestnih delov omogočata zelo kvalitetno popravilo vozil. Ta servis vrši tudi vsa avtokleparska in licarska dela, kakor tudi generalna popravila za tovrstna vozila.

Lastniki vozil »RENAULT« obiščite naš servis in prepričali se boste sami o naši kvaliteti.

## Jesenice v rožah

Prostori osnovne šole »Tone Čufar« in »Prežihov Voranc«, bodo za letošnji jesenski občinski praznik prizorišče rož. Domače hortikultурno društvo, ki šteje 480 članov, se je namreč že sedaj začelo pripravljati na tradicionalno evetično razstavo, na kateri bodo sodelovali tudi ljubitelji evetic iz sosedne Avstrije. Podobno

razstavo je že lani obiskalo 12.000 ljudi.

Poleg priprav na to razstavo se je imenovano društvo lotilo še načrtnejšega dela z mnogimi predavanji, razgovori s turističnimi in družbenimi organizacijami in podobno, da bi še bolj razvili ljubecen do evetja in s tem prispevali k olješanju kraja. — A. K.

## Andrej Valč Staroslovanski Kranj

### III. nadaljevanje

POMEMBEN vir so uhani belobrdskega tipa v obliki visečega grozda na obročku (kulturnega tega časa in okolja se imenuje po najdišču Bičelo brdo v Slavoniji), ki so izdelani v kalupu iz srebra in okrašeni v posnemanju granulacije. Opredelimo jih lahko kot blago iz panonske ravnice, ki je prišlo k nam s posredovanjem trgovine. Naslednja oblika uhana, ki se je pojavila na slovenskem grobišču v Kranju istočasno z luničastim uhanom, okrašenim v emajlu, je srebrnit uhan s trikratno zvezdro na lunuli. Podobno inačico najdemo na Ptujskem gradu in Arheološkem muzeju v

Zagrebu neznanega izvora. Zaponke, ki so vsaka svoj umetnostni izraz, pomenijo pietnati odnos do rajnkega. Zanimiva je okrogla ploščata bronasta zaponka, okrašena v jamičastem emajlu s predstavo stilizirane ptice v vzletu, ki je enaka primeroma iz vzhodno-slovenskega ozemlja (Ptujski grad, Stari trg pri Slovenj Gradcu) in podobna primerom iz koroških najdišč (Perava, Köttrach in Judovska vas pri Belejaku); to je pogost motiv upodabljanja in ga zasledimo vse do južne Bavarske. Prav tako sta lepo ohranjeni okrogli fibuli, okrašeni v jamičastem emajlu, ki predstavljata križ in rozeto. Mo-

netarna fibula iz brona je nekoliko problematična s predstavo svetniškega lika s spuščenim krihom in odročenimi rokami. Klobučaste fibule iz bronaste pločevine prikazujejo preplet elipsoidnih krogov, kar kaže ta izrazna privina na tuje starejše izročilo. Tudi delno ohranjena dvoramna zaponka povečuje število do sedaj najdenih na kranjskem grobišču. Kot okrasni element se pojavi tudi školjka ob senci z imenom lepotka, ki ima preluknjan vrh za obešanje. Enak primer poznamo na Koroškem. V enem grobu smo našli več dvojno prevrtnih školjk, ki tvorijo okras na pasu. Nihov vomen je pro-

blematičen (morda je to skromna oznaka romarskega), prav tako pa časovno celoten grob, čeprav je bil pokopan

z dvema tipičnima slovanskimi pasnimi sponama. Ležal je pod kasno srednjeveškimi grobovi, ki so bili pokopani v smeri sever-jug s pridatki svetinjic ali patriarskim krizcem.

Prstani v bronu ali srebru so v tipoloških variantah, obliki zaključkov in ornamentiki podobni primerom iz drugih grobišč v bližnji in daljni okolici. Železni noži so enorezni ter enaki primerom iz ostalih staroslovenskih najdišč. Zanimivo je dejstvo, da so bili v grobovih na določenem mestu v zapadnem delu grobišča, železne pasne spone, okrogle, polkrožne in pravokotne oblike s prečno iglo kot uporabni in okrasni člen največkrat najdemo ob lev strani boka.

(Nadalj. prihodnjič)

## Jubilejni Kamniški zbornik

Pred dnevi je izšla deseta jubilejna številka Kamniškega zbornika. Kamniški zbornik izhaja že od leta 1955, praviloma vsako leto. Le zadnji dve številki sta izšli z zamudo, tako da je deseta številka izšla za leto 1965.

V desetih letih izhajanja je objavil zbornik na več kot tri tisoč straneh zanimivo

gradivo s Kamniškega. Med poljudnoznanstvenimi in drugimi članki je izšlo tudi nekaj znanstvenih razprav, s katerimi se je vrednost zbornika nedvomno povečala, saj ga danes najdemo na policah tudi ožje specializiranih strokovnih knjižnic.

V zadnji številki so objavljeni sledeči članki: Emil Ceslar — Delež Gorenjske v književnosti narodnoosvobodilnega boja; članek Ivana Zike o Francu Pircu iz Kamnika, sadjarju in kolonizatorju v Ameriki, ki je napisal našo prvo knjigo o naprednem sadjarstvu leta 1830. Pregled zgodovinskih najdb in naselbin na Kamniškem, ki ga je objavil dr. Stanislav Gabrovec, sledi prispevek Jožeta Jenka Finančno vprašanje pri gradnji proge Ljubljana-Kamnik. Udeleženec II. jugoslovanske odprave na Himalajo Tone Škarja podaja v svojem članku Alpinizem na Kamniškem pregled dela in uspehov kamniških alpinistov. Sledita še: spominski zapis Cirila Jegliča Poglejmo spet v Volčji potok in članek Zvoneta Vrstoška Ob dvajsetletnici kamniške gimnazije.

Začel tudi v tej številki, kot v vseh prejšnjih, pogrešamo povzetke v tujih jezikih, ki bi omogočili prodajo in zamenjavo Kamniškega zbornika tudi v tujino. — M. Z.



Luničast uhan okrašen z gra-

ŽREB JE ODLOČIL

# Prvi nagradi v dolino

**Pralni stroj in hladilnik ostaneta v Selški dolini.** — Prireditev, ki je v Železnikih že dolgo ni bilo — Skoraj 1000 gledalcev na žrebanju — Jezu v Selški dolini (vsaj do prihodnjega 1. aprila) ne bo

Okoli 1000 gledalcev se je zbralo v četrtek v Železnikih na tradicionalnem nagradnem žrebanju, ki ga priepla vsako leto »Glas« za svoje naročnike. Ob nabito polni dvorani (nekateri so viseli celo po oknih) je ansambel »Dobri znanci« pričel program s polko »Spet smo tu«. Častno razsodišče najstarejših naročnikov »Glasa« iz Železnikov (Antonija Kemperle, Franc Lotrič in Fani Eržen) je zasedlo svoja mesta na odru in žrebanje se je pričelo.

1. nagrada — pralni stroj (3 kg): Kati Lakoča, Lajše 20, Selca;

2. nagrada — hladilnik (70 l): Jože Habjan, Češnjica 86, Železniki;

3. nagrada — električni vrtnalni stroj (»Iskra« Kranj): Marjan Oblak, Trboje 12, Smlednik;

Dobitki so bili izzrebani v obratnem vrstnem redu kot jih objavljamo. Povedati moramo, da takšnega presenečenja še nismo doživeli na naših žrebanjih. Glavna dobitka sta ostala v kraju, v katerem je bilo žrebanje!

— 1 par smuči (»Železnina« Radovljica): Janko Aljančič, Ljubno 61, Podnart;

— mikser »Galeb«: Jože Fajfar, Podbreze 30, Duplje; Franc Bernik, Puštal 95, Škofja Loka;

— tranzistor »Iskra«: Pavel Soberl, Industrijska 10, Jesenice; Julka Mikolič, Zg. Brnik 81, Cerknje; Franc Vreček, Senčur 120; Janko Gartner, M. Korbarje 6, Kranj; Vera Djermanovič, Draga Žervey 4, Reka;

— jogi vložek za posteljo (»Murka« Lesce): Janez Bo-

gataj, Zakobiljek 4, Poljane; — 500 zidakov (»Kranjske opekarne« Kranj): Janez Pintar, Delavska 6, Jesenice;

— gramofon: Vinko Virčič, Drulovka 49, Kranj; Anton Justin, Doslovče 19, Žirovnica; Franc Jauh, Kokrica 106, Kranj; Anica Agatanovič, Valjavčeva 11, Kranj; Ivanka Čatar, Nartnikova 1, Kranj;

— ženski plašč (»Elita« Kranj): Miha Remic, V. P. 3472/3, Niš VE-4;

— enodnevno potovanje v Trst (»Generalturist« Kranj): Milka Skantar, Ribičev laz 42, St. Fužina;

— raztegljiva mizica (»Kokra« Kranj): Jože Benedičič, Zlati log 29, Železniki;

— ekonom lonec (»Merkur«, Kranj): Justina Jesterle, Begunje 24;

— ženski pulover (»Almira« Radovljica): Franc Kopac, St. Žagarja 18, Radovljica;

**V odmorih med žrebanjem so se vrstile zabavne točke.** V zabavnem delu programa so se gledalcem predstavili tudi trije Jeseničani, člani državne reprezentance v ho-



Domala tisoč obiskovalcev se je nagnetilo v čvorano. Doživeli so dve uri razvedrila in napetega pričakovanja. Foto: F. Perdan

keju na ledu: Bogo Jan, Albin Fele in Viktor Ravnik. Prisotnim so povedali o pripravi reprezentance za svetovno prvenstvo, o samem prvenstvu in problemih, ki so nastali po prvenstvu.

— komplet penzion za 2 osebi v hotelu »Grad Hrib« Preddvor (»Central« Kranj): Franc Cilenšek, Stara c. 9, Kranj;

— nagradni dobitek v vrednosti 150 N din (»Specerija« Bled): Pepca Turšič, St. Žagarja 25, Kranj;

— volnena odeja (»Sukno« Zapuže, Begunje): Andrej Pernuš, Poljče 4, Begunje;

— klubská mizica (»Sora« Medvode): Jože Kalan, Breg 11, Kranj;

— fen za sušenje las (»Elra« Škofja Loka): Matvej Bizjak, Grabče 15, Gorje;

— kuhalnik na 2 plošči (»Elra« Škofja Loka): Andrej Podpeskar, Tupaliče 63, Preddvor;

— otroški plašč (»Elita« Kranj): Marjan Lahovec, Stražinj 72, Naklo;

— mikser (»Merkur« Kranj): Marija Jelar, Kokrica 73, Kranj;

— hranilna knjižica in denarna vloga 100 N din (»Gorenjska kreditna banka« Kranj): Avgust Šubic, Dobje 8, Poljane;

— ležalna blazina (»Sava« Kranj): Jože Urrankar, Bašelj 4, Preddvor; Alojzija Lukanc, Stražinj 1, Naklo; Ivan Koselj, Potoki 2, Sl. Javornik;

— nagradni dobitek v vrednosti 100 N din (»Drogerija Optika« Kranj): Ivanka Sušnik, Jezerska c. 43, Kranj;

— hleb gaude sira (KŽK Kranj): Gvido Štirn, Tavčarjeva 17, Kranj;

— dobitek v vrednosti 100 N din (»Agraria« Kranj): Pavel Mezek, Volaka 10, Gor. vas;

— vist za tapeciranje avtomobilov (»Standard« Kranj): Leopold Šter, Visoko 26, Kranj; Janez Torkar, Višnica 18, Zg. Gorje; Vincenc

Sušnik, Savica 14, Boh. Bitrica;

— kuhalnik na 1 ploščico 800 W (»Elra« Škofja Loka): Oiga Janhar, Hraše 35/A, Smlednik;

— kuhalnik na 1 ploščico 450 W (»Elra« Škofja Loka): Zinka Težak, Tomšičeva 3, Kranj;

— slavnostno kosilo za 2 osebi v hotelu Evropa Kranj (»Central« Kranj): Kati Sušnik, Mlinška 5, Bled;

— 1 tona premoga (»Kurič« Kranj): Martin Zorko, Savska 44, Kranj;

— kolekcija živil (Veletrgovina »Živila« Kranj): Franc Bakovnik, C. Talec 11, Kranj; Stojan Stanislav, Ul. M. Gorkog 11, Osijek I; Franc Markelj, Linhartov trg 4, Radovljica; Ivan Meglič, Sp. Jezersko 3, Zg. Jezersko;

— Marija Vodnik, Gor. Zetina, Poljane; Helena Hribar, Partizanska 33, Tržič;

— žensko krilo (»Gorenjska oblačila« Kranj): Milka Rozman, Britof 50, Kranj; Roni Kozjek, Velesovo, Cerknica;

— električni kavni mlinskiček: Miro Pintar, Zg. Bitnje 35, Žabnica; Josip Boncelj, Andrijevičeva 3, Zagreb;

— likalnik: Ivanka Rant, Zali log 49, Železniki; Luka Debelak, St. Oselica 54, Gor. vas; Rezka Pogačnik, Predoslje 26, Kranj;

— klobuk (»Šešir« Škofja Loka): Marija Šusteršič, Podreča 1, Medvode; Frančka Lotrič, Gubčeva 10, Radovljica; Blaž Kavar, Čadovlje 4, Tržič; Anica Ravnikar, Zupančičeva 17, Kranj;

— vozovnica za vožnjo z avtobusom in nihanlico na Vogel (»Transturist Škofja Loka«): Marija Krničar, Kočna 11, Kranj; Ivanka Aravaj, Jelenčeva 17, Kranj;

— mesni izdelki (KŽK Kranj): Franc Tkalec, Poljanska 45, Škofja Loka;

Zavitek tekstilnega blaga (Tekstilindus, Kranj) so dobili: Ludvik Česen, Ježetova 13, Kranj; Danica Julovčan,

Sutna 52, Žabnica; Pavel Eržen, Britof 105, Kranj; Jože Jerala, Hraše 44, Smlednik; Frančka Klemenčič, Cegelnica 25, Naklo; Miha Potočnik, Jezerska c. 31, Kranj; Antonija Prijatelj, Tomšičeva 23, Kranj; Franc Kalan, Mavčiče 52, Smlednik; Frančka Topolovec, Kidričeva 29, Kranj; Jože Jarc, Naklo 74; Severin Resman, Gorica 2, Radovljica; Cilka Burja, Zasip 9, Bled; Janez Kovač, Suha 32, Kranj; Jože Arh, Bohinjska Bistrica 34; Matevž Jelovčan, Sr. brdo 18, Gor. vas; Pavel Tolar, Gregorčičeva 21, Bled; Filip Tušar, Valjavčeva 3, plavi blok, Kranj; Franc Benedik, Čepulje 6, Besnica; Jože Vidic, Selo 25, Žirovnica; Franc Koder, Sp. Duplje 45.

Zavitek knjig, (Državna začetka Slovenije, Ljubljana): Janez Dolhar, Predoslje 110, Kranj; Roman Rešek, Kokrica 7, Kranj; Anton Toman, Zapuža 14 A, Begunje; Anton Kunšič, Bl. Dobrava 6; Ela Slavec, Struževje 27, Kranj; Slavko Novak, Jelendol 9, Tržič; Franc Fajfar, Ljubno 18, Podnart; Janez Rozman, Srakovlje 3, Kranj; Andrej Sivec, Moste 94, Komenda; Marija Vilfan, Zasavška 16, Kranj; Vinko Benedik, Strmica 2, Selca.

Zavitek knjig, (Mladinska knjiga Ljubljana): Anton Korošec, Sp. Otok 18, Radovljica; Jože Rozman, Hafnarjeva 11, Kranj; Ivana Debeljak, Sr. vas 4, Senčur; Pavla Mandeljc, Gorica 1 A, Radovljica; Janez Pokljukar, Zasip 14, Bled.

● Vsi srečni dobitniki lahko dvignejo nagrade v upravi

● lista od 15. aprila 1966 na prej. Vsem tistim našim naročnikom, ki pa jim tokrat žreb ni bil naklonjen, želimo več sreče

● prihodnje leto.

● Zahvaljujemo se vsem podjetjem, ki so prispevala

● la nagrade in omogočila naše tradicionalno nagradno žrebanje.

Vsem cenjenim kupcem sporočamo, da bomo prodajali na spomladanskem

**GORENJSKEM SEJMU**

od 9. aprila do 18. aprila v

**Sindikalnem domu v Kranju,** avtomobile, motorna kolesa in dvo-kolesa po znižanih cenah.

Priporoča se

slovenija  avto

**poslovalnica KRANJ**

**USTANOVNA SKUPŠČINA KOMUNALNE SKUPNOSTI SOCIALNEGA ZAVAROVANJA NA GORENJSKEM**

## Enotna merila

Vsi zaposleni na Gorenjskem naj bi letos prispevali v sklad za socialno zavarovanje več kot 85 milijonov novih (8,5 milijard starih) dinarjev, kar pa še ne zadostuje za vse potrebe — Ne varčevati z omejevanjem pravic zavarovancev, marveč iskati druge organizacijske oblike, ki bi omogočile smotnejše koriščenje obstoječih zmogljivosti.

To sta dve osnovni ugotovitvi ustanovne skupštine Komunalne skupnosti socialnega zavarovanja delavcev Gorenjske za območje petih občin: Jesenic in Radovljice ter Kranja, Tržiča in Škofje Loke.

Največ so razpravljali o zbiranju sredstev za potrebe, ki hudo rastejo iz leta v leto in sta že doslej oba zavoda imela nenehne težave. Sprejeli so načelo, da bodo vse težave skupno reševali ob enakih merilih. To je bilo že pri merilu od kje naj delovne organizacije plačujejo dodatni prispevek. Sprejeli so enotni ključ. — Ce je v delovni organizaciji na zaposlenega več izdatkov kot 35 tisoč S dinarjev letno, morajo plačati dodatni prispevek. Prav tako so omenjali prispevek, ki ostaja kolektivom za plačevanje nadomestil za delo bolnim do 30 dni. Nekatera podjetja imajo kar po 20 in več milijonov S din pri manjkljaju in morajo to pokrivati iz drugih skladov. Toda odstopanje od enotnega merila, ki je enako za vse vrste dejavnosti, bi pomenilo destimulirati kolektive, da se zavzemajo za higieniko in tehnično zaščito in druge ukrepe, da preprečijo obolenosti in nesreče.

Precej govornikov je omenjalo tudi možnosti štendne v administraciji. Slišati je bilo celo težnje varčevanja z zdravili, s predpisovanjem zdravljenja v bolnišnicah, klimatskih zdraviliščih itd., da bi se

v mnogih primerih ljudje lahko zdravili tudi ob delu in ne doma in podobno. Čeprav je morda v posameznih primerih to res, pa so končno osvojili stališče, da ne biseri omejevati zavarovanec osnovnih pravic in varčevati »pri hrani v bolnišnici in injekcijah«, kot je nekdo dejal, marveč da je treba iskati organizacijske možnosti smotrrega razporejanja in koriščenja obstoječih zmogljivosti v naši zdravstveni službi.

K. M.

## Ali bo delovni kolektiv jeseniške železarne kos svojim letošnjim nalogam

To je vprašanje, ki ga je bilo zadnje dni že nekajkrat slišati. Prav tako je slišati podatke, da s proizvodnjo ni vse v redu in da zelo zaostaja plačana realizacija. Kje so vzroki in kakšni so izgledi za letošnje leto?

Po programu, ki so ga pravile ustrezne službe in ki ga je sprejel delavski svet železarne, je predviden letos za 42,4 % večji celotni dohodek. Povečanje so utemeljili s tem, da bodo letos začele obravnavati nove naprave, razen tega uvajajo sodobnejšo tehnologijo v proizvodnjo, proizvedli bodo več kvalitetnejših jekel.

Te izredno optimistične napovedi, ki so ob prizadevanju in naporih dosegli, pa že povzročajo določeno zaskrbljenost. Razmere in dosegki v prvem četrletju ne nudijo nič kaj vzpodbudnih rezultatov. Po nekaterih doslej znanih in še ne dokončnih podatkih, bo realizacija v prvem četrletju za skoraj milijardo starih dinarjev pod planom. Ce ob tem upošteva-

mo še to, da je dinamika proizvodnje v prvih mesecih nižja kot je predvidena za naslednja četrletja, ko bodo že začele obravnavati nove zmogljivosti, bo zamujeno res težko nadoknaditi.

Ugotavljajo namreč, da niso toliko krivi materialni pogoji, oskrba z osnovnimi materiali in podobno, marveč bolj slab odnos do dela in razmeroma dosti okvar. Slednje so tudi bolj posledica lagodnega odnosa kot pa posledica zastarelosti naprav. Januarja so sicer dosegli ugodno proizvodnjo, ki je bila za 4 % nad planirano, slabše je bilo v februarju, še zlasti slabo pa marca.

Najbolj kritično je vprašanje plačane realizacije. Prva dva meseca sta bila morda

celo najbolj kritična doseg. Kupeci so dolgovali jeseniški železarni nad devet milijard starih dinarjev in je bila zato nekajkrat na meji likvidnosti. Železarna pa je dolgovala svojim dobaviteljem nad sedem milijard. Razmere so se v drugi polovici marca za spoznanje popravile, kar so v glavnem dosegli z izrednimi naporji finančne službe.

Torej, kot rečeno, izgledi niso nič ugodni in potrebno bo izredno prizadevanje, ki pa ne bo terjalo dosti večjih fizičnih naporov, kot pa prizadevnejšega odnosa do dela slehernega zaposlenega. Ko bodo v prihodnjih tednih razpravljali o pripravah na volitve organov samoupravljanja, bo moralno biti to vprašanje osrednje vprašanje razgovorov.

## GOSPODINJSKI TEČAJ V ZMINCU

# 12 MARLJIVIH ŽENSK in 1

V četrtek je imelo 25 žensk, ki so bile razdeljene v dve skupini, zadnji dan svojega 7-tedenskega gospodinjskega tečaja. Trikrat tedensko so se zbrale v prostorih Zadružnega doma v Zmincu na gospodinjskem tečaju, ki ga je organizirala DU iz Škofje Loke.

Nič posebnega, tečaj enak tolikšnim gospodinjskim tečajem, ki se v sedanjem času kar vrste. Prav zaradi tega, ker je vse več podobnih tečajev, nas je zanimalo, kaj je privledo dekleta in žene (od 15 do 35 let) v tečaj, voditeljica tečaja Albina Kokalj nam je namreč povedala, da je to že njen 12. tečaj. Poslušajmo, kaj so povedale.

Ana Kržišnik iz Hriba nad Zmincem: »Znanje kuhanja

je za vsako žensko nuja. Nekoli ne zna dovolj dobro kuhati. Imam dve hčerki in sina. Starejša, šestnajstletna, hčerkanka je tudi v tem tečaju.«

Anica Stržinar iz Hlavče njive: »Moram malo misliti naprej. Ko bom imela svoj dom, je res nujno, da znam dobro kuhati. V službi sem v Termiki.«

Pavla Potočnik iz Stanišča: »Do Zminca imam 2 uri hoda. Ker je do sedaj doma vedno

kuhala mama, sem se res morala naučiti kuhati.«

Pavla Debeljak iz Škofje Loke: »Sem poročena. Imam dve punčki. Ena je stara 6 let, ena pa 5 mesecov. Za sedaj delam le štiri ure dnevno v LTH in bom tako koristno izrabila čas.«

Anica Bogataj iz Loga nad Škofjo Loko: »Zelo sem zadovoljna s tečajem. Naučile smo se ceneje in bolje kuhati.«

Vera Dolina iz Brod: »Ni bilo težko zdržati sedem tednov po službi v tečaju, ker je zelo zanimivo. Rada bi videla, če bi bila tudi nadaljevalni tečaj.«

Marija Dolinar iz Zminca: »Stara sem 15 let. Pred pol leta mi je umrla mama in prikuhi mi je moral pomagati oče. Sedaj sta brat in oče že kar zadovoljna z mojo kuho.«

Lojzka Krajnik iz Škofje Loke: »Sem poročena in imam 1 leto staro punčko. Mož pravi, da znam že dosti kuhati in da naj bom že enkrat doma.«

Marinka Šmid iz Bodovlj. »Doma živim z družino in težkih razmerah. Letos namenimo popravljati hišo in bomo imeli delavce. Veseli me, da jim bom lahko dobro kuhalo.«

Predstavili smo le devet žena, tri so bile namreč »opravljeno odsotne«. Kokaljeva nam je še povedala, da tečaj še ni popolnoma zaključen.

Jesen se bodo zbrale še enkrat pri kolinah in vlaganju sadja.

In kaj smo slišali od vseh? To, kar nas je zanimalo! Zajek v sedanjem času toliko kuhrskeih tečajev.

»Življenje je drag. Če človek zna kuhati, pripravi veliko stvari ceneje in boljše. Tako bomo izkoristile vsako stvar pri kuhi in nam bo tudi olajšalo življenje.« Voditeljica tečaja je še dodala: »Veste, može se postali »scrkljnik« in hočejo dobro jesti.«

P. Colnar

## Proti Gornjesavskim hudournikom

Da bi odstranili posledice lanskih poplav Save Dolinke in njenih hudourniških pritokov, bodo letos uredili most čez Savo na Hrušici, zavarovali obrežje Save pri Martuljku in Na Savi na Jesenice ter druga najkritičnejša mesta. Za ta dela je predviden okroglo 410 tisoč novih dinarjev. Okroglo 100.000 novih dinarjev (10 milijonov starih) pa bodo, kot je sklenila občinska skupščina, dodelili prizadetim krajevnim skupnostim za manjša zavarovalna dela in odpravo škode od poplav na tem območju. — B. B.



25 deklet iz bližnje in daljne okolice Zminca se je naučilo kuhati. Na sliki: Z zaključka tečaja pretekli ponedeljek — Foto: F. Perdan

## Ljudje in dogodki

# Moskovska resnost

Moskovski kongresni dnevi potekajo v zelo trezmem in resnem razpravljanju. Ceprav je morda še prezgodaj dajati ocene o XXIII kongresu KP SZ, ki se je pred tremi dnevi šele začel, pa je pravilno trditev, da je novo vodstvo z Brežnjevim, Kosiginom in Podgornim pripravilo sedanj konгрес z manj hrupa in treznejšimi podatki. Na splošno lahko rečemo, da poročila niso pisana iz skrajnosti v skrajnost. Za oceno mednarodnega položaja velja po-

noviti, da je zmerna in poštena, njen temelj pa je še vedno mirna koegzistenca, odnos s Kitajsko se obravnava s precejšnjo strpnostjo, prejšnje napake vodstva grajajo brez naštevanja odgovornih osebnosti, izogibajo se tudi ocenam stalinizma, vendar je videti, da so sklepi prejšnjih kongresov o tem še vedno pomembni, čeprav je javnih napadov manj. Najbolj seveda preseneča, da se je kongres zaposilil v glavnem z gospodarskimi in notra-

njepolitičnimi problemi dežele. Pri tem so se otresli zapeljive navade velikih obljub. Za vse dosedanje nastope na kongresu je značilen bolj realističen pristop k problemom. Novo partijsko vodstvo gleda na gospodarski razvoj Sovjetske zveze z matematičnimi merili in ne gradi »gradov v oblakih«.

Kongres pa poglavitev težave gospodarskemu in družbenemu razvoju ni odmeril samo s prebranimi poročili najvišjega partiskskega vodstva, ampak se je s tem vprašanjem do sedaj zaposlilo tudi veliko število delegatov, ki so o stališčih povedanih v poročilih, raz-

pravlji sproščeno. Ugotavljali so možnosti za povečanje družbenega in osebnega standarda prebivalstva in iskali vire za povečanje narodnega dohotka. Kongresne razprave dajejo viis, da je zboljševanje življenske ravni prebivalstva najvažnejša naloga sedanjega kongresa. Tej tezi v prid govorijo tudi različne razstave, ki so jih v Moskvi pripravili. Na teh razstavah ima važno mesto razvoj industrije za široko potrošnjo.

Hkrati pa smo na kongresu slišali tudi utemeljene zahteve o večji demokratizaciji v deželi. To po-

sebno velja za delo predstavnih organov. Razumejujo pa tudi pristojnosti in odnose v partijski organizaciji. Na eni strani se zavzemajo za ostrejše kriterije pri sprejemu v članstvo, na drugi pa za nepočaeno delo vodstev. Zlasti pomembno je vprašanje, kdo naj nosi odgovornost za napake? Ali je dovolj, da skrbi za izvajanje kongresnih sklepov najvišjo partijsko telo? Kot vse kaže se bodo vrnili na staro prakso sklicevanja partijskih konferenc med kongresi, ki bodo pretresale važnejša vprašanja družbenega razvoja.

## Te dni po svetu

Podpredsednik poljske vlade Pjotr Jaroszewicz bo te dni prispel v Jugoslavijo. Med dvodnevnim obiskom se bo s podpredsednikom ZIS tov. Kraigherjem pogovarjal o gospodarskem sodelovanju med Jugoslavijo in Poljsko.

Francoska vlada je določila, da bodo francoske čete zapustile NATO do 1. julija. Do istega roka morajo biti odpravljena tudi oporišča NATO v Franciji.

V Moskvi se nadaljuje 23. kongres KP SZ. Delegati razpravljajo o poročilu CK in izražajo podporo generalni liniji partije.

V Sovjeti zvezzi so zadnji dan marca izstrelili vesoljsko ladjo »Luna 10«. Ta poskus naj bi prispeval k proučevanju načina, kako ustvariti umetni satelit, ki bi krožil okoli Meseca. Poskus je uspel. Vsi instrumenti delujejo normalno.

## IZ SLOVENSKIH ZAMEJSKIH ČASOPISOV

Deželni svet Furlanije-Julijske krajine je po daljši razpravi z veliko večino odobril predlog zakona, ki vsebuje določila o zaščiti slovenske manjšine in hkrati prepoveduje vse oblike načrtnine mržnje in ščuvanja naroda proti narodu. Za predlog so glasovale vse zastopane skupine razen liberalcev in neofašistov; tako je bil zakon sprejet z večino 56 proti 5 glasovom. Ker spada sprejemanje manjšinskih zakonov v pristojnost države, bo dokončno sklepal o zakonu še parlament v Rimu.

Za DAN ZMAGE, 9. maj ob proslavi 25. obletnice vstaje slovenskega naroda — je TURISTIČNI oddelek



PROMETNO PODJETJE  
SAP LJUBLJANA

v sodelovanju z zvezo druženj borcev NOV Slovenije, pripravil program potovanja v

## MAUTHAUSEN

Namen tega potovanja je omogočiti obisk tega koncentracijskega taborišča blvšim političnim interuirancem, zapornikom, vojnim ujetnikom, njihovim svojcem in sorodnikom.

PROGRAM POTOVANJA JE PREDVIDEN Z ODHODOM IZ LJUBLJANE DNE 7. MAJA 1966 V ZGODNIJIH JUTRANJIH URAH SKOZI LJUBELJSKI PREDOR V CELOVEC, JUDENBURG V MAUTHAUSEN. NASLEDNJI DAN, DNE 8. MAJA 1966 VOZNJA DO ZNANEGA TABORIŠČA »STALAG« PRI DUNAJU IN OGLED DUNAJA. TRETJI DAN, DNE 9. MAJA 1966 PROSTO NA DUNAJU IN OB 15.00 URI POVRATEK PREKO GRAZA IN MARIBORA V LJUBLJANO.

Potovanje je predvideno z udobnimi turističnimi avtobusi.

Cena na osebo je predvidena 260.- N din.

Prijave sprejemajo vse organizacije ZB in poslovalnice SAP-a Ljubljana do vključno 22. 4. 1966.

## ZAHVALA

Ob izgubi ljubega očeta

## TRILLER VINKA

kleparja v pokolu

se iskreno zahvaljujem vsem sorodnikom, sosedom, so-delavcem tovarne Iskra in znancem, ki so darovali vence in ga spremili na zadnji poti. Posebna zahvala č. č. gospodu župniku iz Primskega, pevskemu zboru in društvu upokojencev iz Kranja.

Zaluboča: hčerka Milka

Kranj, 1. aprila 1966

## RAZPRODAJA

Vseh zalog

- gradbene mehanizacije
- gradbenega orodja, materiala, inventarja
- avtomateriala
- poslovnih in stanovanjskih zgradb

## PO ZELO UGODNIH (PONOVNO ZNIŽANIH) CENAH.

Opozarjam vse, ki se bavijo z gradbeno in servisno dejavnostjo na ugoden nakup.

Prodaja se vsak dan od 7. do 13. ure v poslovnih prostorih SGP Novogradnje Tržič,

Retnje 1/A pri Tržiču.

Priporoča SGP Novogradnje Tržič v prisilni likvidaciji

AERODROM LJUBLJANA  
podjetje za aerodomske usluge  
BRNIK

razpisuje redne delovno mesto za nedoločen čas:

## AVTOMEHANIK

— šofer C kategorije

Poskusna doba za to delovno mesto traja obojestransko 30 dnj.

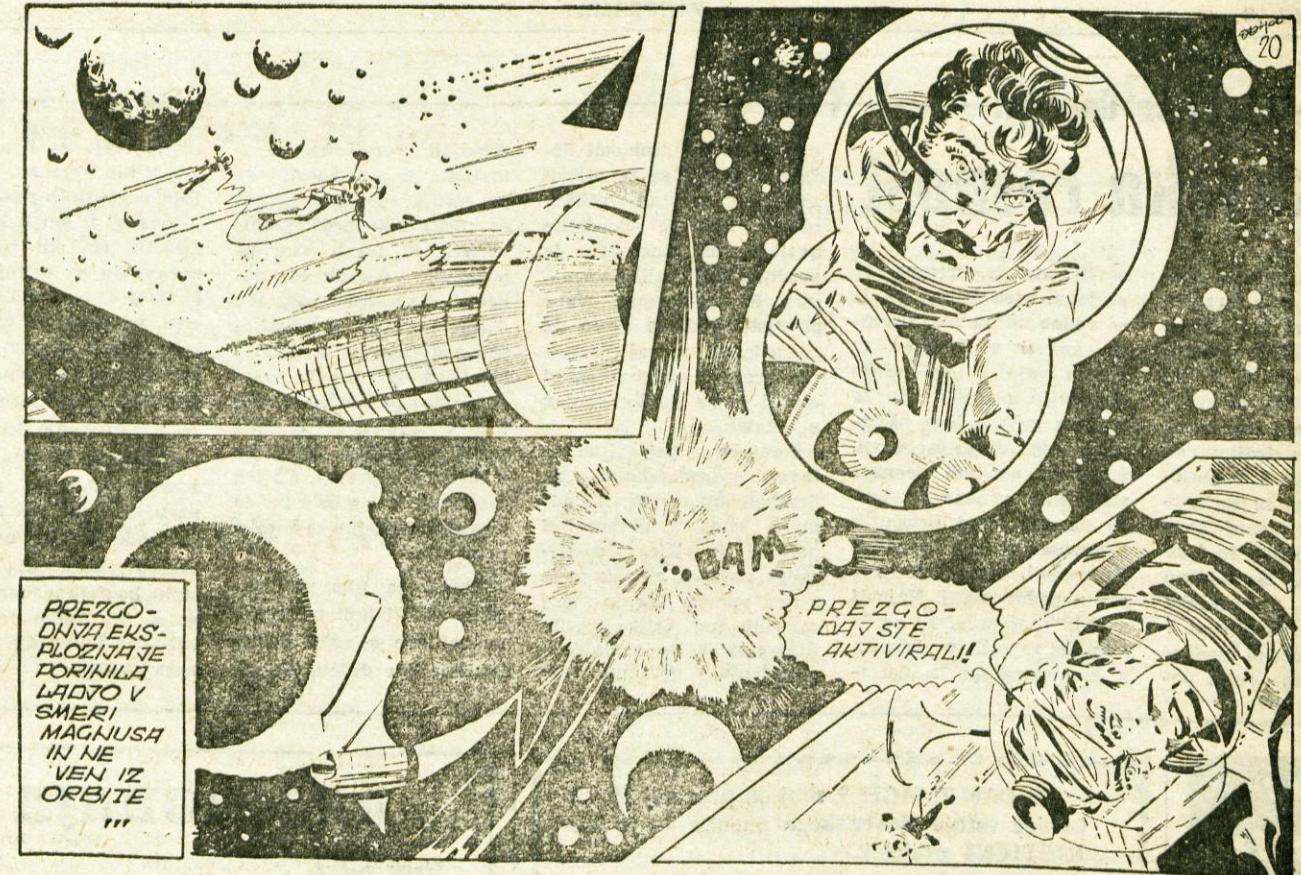
Osebni dohodek po Pravilniku o delitvi osebnih dohodkov delavcev podjetja.

Pismene ponudbe s kratkim življenepisom in opisom dosedanjsega dela sprejema do 17. aprila 1966

Komisija DS za delovna razmerja pri podjetju Aerodrom Ljubljana — Kranj, p. p. 33

# ADMIRAL VOLK HČI

PANORAMA • PANORAMA



## REZULTATI POPISA KMEČKIH GOSPODARSTEV V ŠKOFJELOŠKI OBČINI Cenejša gnojila in pomanjkanje strojev

Augusta lani so na celotnem področju škofjeloške občine pisali zasebna kmečka gospodarstva. Tako so po petih letih ponovno zbrali točne podatke o obsegu te dejavnosti in njeni problematiki. V popisu je bilo namreč zajetih 1.553 gospodarstev, ki se preživljajo samo s kmetijstvom in 580 gospodarstev, ki imajo še druge dohodke.

Popis je pokazal, da se je v minulih petih letih struktura živine precej spremeniла. Konj je pr. sedaj 10% manj, goved skupaj 9% več, čeprav je samih krav za 10% manj. Največje sprememb pa so pri številu prašičev

(tretjino manj), ovceh (dve tretjini jih je danes manj) in perutnini, kjer pa se je število podvojilo (iz 16 na 33 tisoč komadov).

Na vprašanja, kaj bi bilo potrebno, da bi se povečala proizvodnja, so na večini od

anketiranih posestev poudarili, da bi bilo potrebno uporabljati več umetnih gnojil, samo da so gnojila še predraga. Velika večina jih tudi želi nabaviti male kmetijske stroje, predvsem kosiilnice, traktorje in motorne žage, drugi želijo večjo in vsestransko ter cenejšo strojno službo v okviru zadruge. Mnogi si tudi želijo možnosti najeti posojila za popravilo gospodarskih poslopij, hiš in gradnjo silosov, prenekateri

pa ugotavljajo, da imajo za večjo proizvodnjo premalo ljudi.

Kmetije na ravninskem predelu predvsem poudarjajo potrebo po večji stabilnosti kmetijske proizvodnje z željo, da se cene kmetijskih proizvodov ne bi menjale vsako leto, da bi dobili zagotovila, da se njihova zemlja ne bo arondirala, nekateri pa želijo del svoje zemlje arondirati in združiti v parcele.

V.P.

## KRATKO-ZANIMIVO Za 1500 dolarjev do Marsa in nazaj

Zadnjih 34 let, ki nas še ločijo do dveh celih tisočletij, bo velikega pomena za tehnični in znanstveni napredek, ker bodo živiljenjske razmere na pragu novega stoletja zares revolucionarne. Tako menijo znanstveniki, ki so se zbrali v Washingtonu na seminarju, ki ga je organiziralo ameriško astronomsko združenje.

Kot predvideva eden od ameriških znanstvenikov, bomo v začetku leta 2000 potovali na Mars in na Venero. Po-vratna karta ne bi smela vlejeti več kot 1500 dolarjev. Konstruirali bodo dovršene teledirigirane robe, ki bodo opravljali zahtevna dela v krajih, oddaljenih od Zemlje na stotisoč kilometrov.

Na pragu leta 2000 bo človek dosegel izredna odkritija: tradicionalno televizijo, velike sisteme za komunika-

cije satelite, avtomatski sistem prevajanja z elektronskimi možgani itd.

Ce bo kdo hotel telefonirati iz Evrope v Ameriko, mu bo dovolj, da vzame v roke videofon, ki zmora več jezikov, da glasno najavi, začlene številko in prične razgovor. Aparat za prevajanje bo nameščen na satelitu ali v kakšni zemeljski postaji in bo prevajal razgovor v jezik osebe, s katero se pogovarja.

Slavko se za grožnjo ne zmeni, kadar da jo je preslišal. Ko se vraca opoldan proti domu, misli, da se je Hindenburg premisil. Toda še preden pride iz gozda, ga napade skupina Hindenburgovih prవrvencev in ga pobije na tla. Slavko se zmanjša skoša obnoviti teles, ki so ga pokopala. Ko bi nekdo ne vzkliknil, da prihaja star Federle, bi ga Hindenburg bil do nezvesti.

Prekleta svojat!

GORENJSKI KRAJI IN LJUDJE • GORENJSKI KRAJI IN LJUDJE • GORENJSKI KRAJI IN LJUDJE • GORENJSKI KRAJI IN

## PLETARSTVO NA BELI (2)

Leskove in kostanjeve palice kupi vsako jesen v Besnici, na Jezerskem ali pri Sv. Ani nad Tržičem, le redkokdaj jih nasekaš sam. Za eno palico plača povprečno okrog 30 dinarjev, za en koš pa je treba 17 palic (10 za količine za vitre 7). Pa lepe morajo biti. Cajno dela približno pol din, proda pa jih za 800 do 1000 din; za srednje velikih košev pa je potreben skoraj en dan dela, cena pa je med 1000 in 1400 din. Pred vojno je veljal koš 18 do 20 din, cina 4 do 5 din, kamboh pa 8 do 10 din.

Danes Medetovata ne dela več toliko kot vseh, ko je v eni zimi naredil po 40 košev pa še kakšno cajno in camboh zraven; malce v letih je že, pa površevanje ni več toliko. Včasih je največ prodal doma, kmetije z bližnje in daljne okolice so hodili k njemu, narotali, kaj bi radi; s svojimi izdelki je zlagal vse Podgorje (vasi pod hribi, od Cerkev na tja do Tržiča), kranjsko okolico, Besnico, Bitnje, Žabnico itd. Včasih je nesel način kaj v

Kranj v trgovino pri Česnu (kjer je sedaj prodajalna »Riba«) in pri Pintarju (v sedanji Tomšičevi ulici); pred vojno je nekajkrat podelil s konjem svoje izdelke celo v Ljubljano. Imel pa je tudi svoje ljudi, prekupevalec v domači vasi in okolice, ki jim je prodajal svoje izdelke, oni pa so potem to nosili po vseh v prodajali in pri tem zaslužili kakšen dinar. Danes le še Mežnarjev Janez s Spodnje Bele včasih naveže cajne in cambohe in gre z njimi po vseh, pred vojno pa je tako veliko prodal.

Različne pletarske izdelke po naročilu je Franc Košnik, po vojni delal tudi že za posestvo v Poljčah in v Podbrezjah, dalje za Žimarijo v Stražišču in koše z dvema ročema za pranje volne za Tovarno suknja v Zapužah.

Poglejmo na kratko, kako nastane koš. Osnovna surovina so kostanjeve ali leskove palice, za količine je boljši konstanj, ker je trpežnejši, za vitre pa mora biti leska. Palice je treba nasekat jesenj,

(Nadaljevanje prihodnjih)  
A. Triler

Palice so dolge od enega do treh metrov, čim manj grč morajo imeti in ravne morajo biti. Navadno jih kupi v Besnici, na Jezerskem ali pri Sv. Ani nad Tržičem; včasih jih je sekal tudi sam, a se na Beli in v okolici težko dobijo. V Besnici so mu jih včasih radi nasekali, zdaj pa je z njimi že težko, ni več ljudi, ki bi se hoteli ukvarjati s tem. Kupi neposušene, sam gre ponje s konjem, potem pa jih je treba še posušiti in obdelati.

Za vitre, s katerimi plete, mora s subihi palic najprej ostrgrati lubje, nato pa z ostrirom nožem in dobrino merljivjanja in prakse naredi vitre; na drobnejšem koncu palice z nožem zarezže za eno ali dve letnici potem pa palico, ki mora biti biti voljna, upogiba sa na kolem in vitra se sama odloči. Pred uporabo jo je treba še očistiti, da je gladka.

Količine, okrog katerih pri košu navija vitre, morajo biti debelejši.  
Količine, okrog katerih pri košu navija vitre, morajo biti debelejši.

(Nadaljevanje prihodnjih)  
A. Triler

## Jutri geološka ekskurzija na Lubnik

Odbor Slovenskega geološkega društva je sklenil, da svoje člane v nekaj letih seznami z vsemi geološko zanimivimi in značilnimi predeli Slovenije. Geološke zgradbe neke pokrajine namerete nujker ni mogoče bolje spoznati kot v naravi sami, kjer se lahko odobje kos kamenitosti, poščejšo se okameneli ostanki nekdajnih organizmov, vidijo odnosni posamezni plasti med seboj ipd.

Za leto imajo v načrtu ekskurzije po Gorenjski, in sicer z Bleda skozi Vinograd v Moste, k Triglavskim jezerom, na Stol, v Dožanovo sotesko pri Tržiču, na Poljščico pri Podkraju ter čez Krševac v Kamniško Bistrico.

V nedeljo (3. aprila) pa bo geološka ekskurzija na Lubnik. Ta hrib nad Škofjo Loko namerete ni samo lepa filumenistična razstava, ki je pripravil Loški muzej, je prva filumenistična razstava v Sloveniji. Je izbor iz zbirke nalepk za vžigalčne škatlice Eugena Burducha. Razstava bo odprta od 2. do 26. aprila

ekscurzije spoznavali na svoji poti. Slovensko geološko društvo vabi zato ljubitelje narave, da se ekskurzije udeleži; ob 8,30 bo odhod izpred avtobusne postaje v Škofji Loki.

## Razstava nalepk za vžigalčne škatlice

Jutri (2. aprila) ob šestih popoldne bodo v galeriji na Loškem gradu odprli zanimivo razstavo nalepk za vžigalčne škatlice. Zbiratelji škatlic in etiket se imenujejo filumenisti; razstava, ki je pripravil Loški muzej, je prva filumenistična razstava v Sloveniji. Je izbor iz zbirke nalepk za vžigalčne škatlice Eugena Burducha. Razstava bo odprta od 2. do 26. aprila

vsak dan dopoldne od 9. do 12. in popoldne ob 15. do 18. ure. Pozneje (od 14. do 30. maja) bodo to razstavo prenesli še v Kamnik, kjer si jo boste lahko ogledali v dvorani nad Kavarno.

Loški muzej je ob razstavi izdal tudi liken katalog, v katerem Eugen Burduch na kratko opisuje začetke, razvoj in zanimivosti filumenistike.

Hindenburg obstane in prebledi. Hindenburg sta imela s Federlom? Kaj naj bi imela? Nič, prav nič. Zakaj si ga napadel v gozd?«

Hindenburg molči. Vrta v svoje, da šolo precej trde možgane, da bi si izmisli verjetno laž, ki bi opravičila njegov napad na Slavka. »Odgovori!«

Hindenburg si grize ustnice. Nič pametnega, kar bi ga opravičevalo, mu ne pride na misel.

»Odgovori!« Učiteljev glas je vedno bolj preteč. Poteze na njegovem obrazu ne obetajo Hindenburgu nič dobrega.

»Ker... ker... ker...« Hindenburg jedla in odmika pogled od učitelja, vendar ne gleda v tla, ker ve, da bi ga tak pogled izdal, marveč se zastrmi v okno. Hm, kako srečen bi se počutil, ko bi mogel biti tam zunaj. Prekleti Federle!

»Kaj jedila?« Odgovori!« »Ker... ker... ker...«

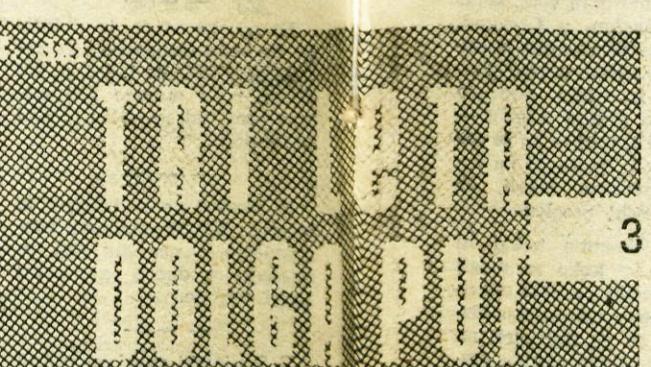
Po cesti ženejo skupino bledih in prestradanih ruskih ujetnikov. Optekajo se, kakor da bi bili pijani. Stražar, ki jih spremlja, kriči nad njimi. Poleg ceste je neka neznamna ženska. Hindenburg vidi, da je skrivaj izrocila nekemu ujetniku kos krahu. Gotovo je kaka Cehinja, slavinja kakor Federlerova mati. Kaj ko bi rekel, da je Federla pretepel zato, ker ga je videl, kako je dal kruh nekemu ruskemu ujetniku. Dobra, opravičljiva laž, s katero bi odvrnili učiteljevo jezo od sebe in jo napokal na Federla.

»Ker sem ga... ker sem ga videl, kako je dal kruh nekemu ruskemu ujetniku.« Slavko si Hindenburgovih besedah zardi.

»Je to res, Federle? Si res da ruskemu sisviku kruh?«

Učiteljev pogled vrta v Slavka. Slavko ga ne prenese. Razmišlja, kako da ni videl Hindenburga, ko je pred dnevi dal svojo malico nekemu ujetniku, ki je bil videti tako zelo lačen. Popravljali so cesto nedaleč od šole. Bilo je prav tisti dan, ko je učitelj priporovedoval, da se pripeljali v ujetniško taborišče v bližnjem Buchenwaldu nekaj tisoč ruskih razbojnikov in da jih bo kakih sto delalo tudi v penzberškem premogovniku, pa tudi pri popravilu cest in drugih delih. Dopovedoval jim je, da so to najhujši sovražniki nemškega cesarstva, barbari in uničevalci zahodne kulture in civilizacije, skratka razbojniki, s katerimi ni treba imeti usmiljenja, četudi bi umirali pri delu od lakote v četudi bi stražarji z njimi ravnali kot s črno živino. To je manjvredno ljudstvo, ki ga je treba podjarmiti, da bo učnalo Nemcem, narodu, ki ima zgodovinsko nalogo, da zavladava Evropi in svetu kot edini zakoniti dedič srednjevskega rimsко-nemškega cesarstva. Otroci so od učiteljevih učenih besed razumeli samo besedo razbojniki.

Slavko se začudi, ko zagleda pred seboj deda.



»Zakaj so te tepli?«  
»Zato, ker sem Slovenec.«  
»Tudi Nemec si,« pravi ded.  
»Ne, nisem! Nočem biti! Sram bi me bilo, ko bi bil tak.«  
»Ne, no, nismo vsi tak.«  
»Obriši si kri! Za božjo voljo, kako so te zdelali!«  
»Vrnili jim bom. Ne bojam se jih.«

Stari Federle strmi v vnuku. Potem vpraša, kje je mama, ker je ni našel doma. Slavko pove, da mama šiva in da je ves dan ne bo. »A kje boš kosi?«  
»Mama mi je že zjutraj pripravila kisel krompir.«  
Ded ga spremi domov. Med potjo ga vpraša, če je tata že kaj pisal.  
»Se nič, a je že skoro mesec, odkar se je odpeljal na fronto.«  
»Vojna je. In pisma se včasih izgube. A pisal bo! Prav gotovo bo pisal!«

Slavko misli pa niso ta hip pri ocetu. Skele ga Hindenburgovi udarci. Ničesar mu ni storil. Ni odgovoril na njegovo-povorko. Ni se zmenil za Hindenburgov pljunev. Ce je zaradi tega učitelj Hindenburg kaznovan, ni krv, načrtev je krv Hindenburg sam.

Hindenburg ga sovrša. Sovraži ga kakor Azbad Izotka. Zaničuje ga, psuje in napada, ker misli, da je slaboten. Pa ni. Videl bo, da ni slaboten. Ce ga bo še prsal v napad, se bo branil. Ne bo se mu več pustil, Tunjuš, usmrjavenci.

Ni mu prav, ker ga ded popoldan spremila do šole.  
»Si prisel s telesno stražo, slavinar!«

Slavko ne odgovori na Hindenburgov posmek. Toda Hindenburg vseeno postane vroč, ko pokuka na hodnik. Cerkovnik, ki je obenem šolski sluga in učitelj petja, je že pozvonil, učitelja, ki je vselej točen kakor šolski zvonec, pa se ni v razred. Na hodniku je in govoril s starim Federlom.

Prav gotovo se pogovarjata o njem, zaskrbi Hindenburga.  
»Ce star tiži mene, se pripravi, slavinar!«

Slavko molči.  
»Si ga nahujškal, da je šel k učitelju.«

V Hindenburgovih očeh je strah. Učitelj ima vendar tako težko roko. Njegovi udarci so, kakor da bi tepel s kijem.

»Učitelja se bojiš, kajne? Junajš se same nad slabotnimi!«

»Torej si ga nahujškal?« se Hindenburg požene proti Slavku.

Ne, on ni nikogar nahujškal. On ne potrebuje zaščite močnih.

On ni spletkar kakor Azbad ali Tunjuš.

»Kdo?« ga Hindenburg ne razume.

»Ti, strahopete!«

»Kaj? Ponovi še enkrat!«

»Strahopete!«

Hindenburg dvigne pest, da bi udaril, a mu roka omahne, ker je pravkar v razred stonil učitelj.

## Slabe navade

Slabe navade in razvadje izdajajo duševnost in nagnjenja ljudi in bih morala razumeti ženska odpraviti. Psihologi so pravili test in

»GLAS« OCENJUJE SMUČARSKE KOLEKTIVE

## Alpsko smučanje: Jesenice, Branik...

• Zaključena so tudi tekmovanja v alpskih prvenstvih in tako lahko naredimo pregled najboljših alpskih smučarskih kolektivov. V skupni razvrstitvi v vseh treh starostnih kategorijah (pionirji, mladinci, člani) smo prišli pri ocenjevanju do naslednjega vrstnega reda:

1. Jesenice	113	točk
2. Branik	82,5	
3. Tržič	74	
4. Enotnost	65	
5. Kranjska gora	54	
Sledijo: 6. Radovljica 18, 7. Triglav 16, 8. Mladost (Zagreb) 14, 9. Fužinar 13, 10. Celje 7, 11. Beograd 6, 12. 14. Mežica, Štore in Črna 5, 15. JLA 4,5, 16. Podnart 4, 17. 18. Kamnik in Medveščak (Zagreb) 2 ter 19. 20. Trbovlje in Novinar 1 točka.		

• Ker tudi v alpskih disciplinah ni pionirskega državnega prvenstva, smo dobili razvrstitev pri pionirjih le na osnovi slovenskega prvenstva:

1. Tržič 21, 2. Radovljica 14, 3.-4. Štore in Kranjska gora 5, 5.-6. Fužinar in Triglav 4, 7. Enotnost 3. Kamnik 2 ter 9.-10. Mežica in Novinar po 1 točki.

• V mladinski kategoriji (starejši in mlajši mladinci) s precejšnjo prednostjo prednjačijo tekmovalci mariborskega Branika. Za njimi so precej izenačeni Jesenice, Tržič in Kranjska gora:

1. Branik 78, 2. Jesenice 49, 3. Tržič 48, 4. Kranjska gora 42, 5. Enotnost 26, 6. Mladost (Zagreb) 14, 7. Celje 7, 8.-10. Fužinar, Črna in Beograd 5, 11.-12. Radovljica in Mežica 4, 13. Medveščak (Zagreb) 2 ter 14. Trbovlje 1 točka.

• V članski konkurenči predstavljata najmočnejše le dva kluba: Jesenice in Enotnost. S precejšnjim zaostankom jim sledi kranjski Triglav, ki pa je osvojil tretje mesto le z eno tekmovalko:

1. Jesenice 64, 2. Enotnost 37, 3. Triglav 12, 4. Kranjska gora 7, 5. Tržič 5, 6.-7. Branik in JLA 4,5, 8.-9. Podnart in Fužinar 4 ter 10. Beograd 1 točko.

• V skupini uvrstitev so Jeseničani zasedli popolnoma zasluženo prvo mesto. Res niso dobili pionirji nobene točke, vendar pa so pri članih zbrali skoraj toliko točk, kot vsi ostali klubi skupaj, pri mladincih so se uvrstili na

drugo mesto, v vrh, ki precej odstopa od povprečja. Smučarji Branika se odlikujejo predvsem po izvrstnih mladincih. Ker mladinci predstavljajo kvalitetno osnovno, tudi njim ne moremo usporavati visoke uvrstitev. Tržičani in smučarji Kranjske gore so med redkimi, ki so dobili točke v vseh treh kategorijah, saj je to poleg njih uspelo le še četrtovrščeni Enotnosti.

• Priznanja »Glasa«, ki jih podeljujemo najboljšim gorenjskim kolektivom, v naši uvrstitevi premejo: • Jesenice, Tržič in Kranjska gora.

P. Colnar

## Prvič zares

### SREDNJEŠOLSKO ZIMSKO PRVENSTVO KRAJNA V ATLETIKI

Okrug 60 dijakov iz Kranja se je prejšnjo nedeljo pomerilo v štirih disciplinah na prvem srednešolskem prvenstvu Kranja v atletiki. Medtem, ko je bila udeležba pri moških precejšnja, tega ne moremo reči za dijakinje, saj ni bilo na starosti nobene.

Doseženi rezultati so bili na primerni višini. Njiboljši je bil Franci Fister (Gimnazija), saj je zmagal kar v treh disciplinah: v skoku v višino, v teku na 20 m in v plezanju.

REZULTATI — Mladinci — 20 m: 1. Fister (Gim) 3,2, 2. Pori (SCI) 3,2 3. Smode

(TŠC); višina: 1. Fister (Gim) 165 cm, 2. Prezelj (SCI) 150 cm, 3. Marcius (TŠC); plezanje: 1. Fister (Gim) 3,9, 2. Krumpak (Gim) 3,9, 3. Praček (Gim) 4,3; dolžina z mesta: 1. Prezelj (SCI) 2,70 m, 2. Fister (Gim) 2,69 m, 3. Praček (Gim) 2,68 m.

Peter Kukovica

## Minilo je leto

Planica 66 je za nami. Videli smo mlade in pogumne skakalce, ki so se spuščali po strmem zaledišču in se trudili, da bi čimdlje leteli po zraku in se uspešno ustavljal na izteku. Res pogumni so ti mlaadi fantje.

Ob tem smo skoraj pozabili, da je na sosednji 90-metrski skakalnici lani na mednarodnem tekmovanju ugasnito življenje Jože Tolarja, ki je prav tako hotel pokazati svoje smučarske sposobnosti. Povrnilno se za eno leto nazaj — na 7. marec 1965 v dolino Tamar.

Bilo je prekrasno jutro, gore so se blešcale v jutranjem soncu in zastave sodelujočih držav so pozdravljale udeležence mednarodnega tekmovanja. Vse je potekalo v najlepšem redu, ko je napovedoval napovedal skok

startne številke 3. Joža Tolarja, doma iz Podnarta. V prvi seriji je skočil 69,5 m v lepemu slogu in s sigurnim doskokom. Tudi tokrat je poletel lepo, toda nekoliko pred doskokom mu je potegnilo levo smučko navzdol in telo se je pričelo vrjeti. Sledil je težak padec in nezavestnega so ga odpeljali v jeseniško bolnišnico. Naslednje jutro smo izvedeli grenko resnico, da je ponovči ugasnilo življenje, še ne 22 letnemu smučarju.

Prav bi bilo, da bi se ob takih priložnosti kot je »Planica« spomnili mladega junaka. Lahko bi organizirali tekmovanje v njegov spomin ali pa ga, čeprav ni bil tekmovalec mednarodnega slovesa, postavili z enominutnim molkom.

Janez Justin

Obresti pripisujemo:

- v Stražišču: vsak delavnik od 8. — 13. ure razen v četrtekih
- v Mavčičah: vsak četrtek od 7. — 13. ure
- v Žabnici: vsak delavnik od 7. — 11. ure
- v Besnici: vsak 2. in 4. ponedeljek v mesecu od 10. — 13. ure
- na Primskovem: vsak delavnik od 7. — 13. ure, razen v petek in soboto
- na Visokem: vsak petek od 9. — 13. ure
- v Predosljah: vsako 1. in 3. soboto v mesecu od 10. — 13. ure.

### VARČEVALCI:

Kmetijska zadruga »Sloga« Kranj priporoča vsem varčevalcem, naj svoje prihranke vlagajo pri naši hranilni službi.

Vse vloge obrestujemo z visokimi obrestmi — 6 odstakov.

Vloge sprejemamo in izplačujemo vsak delavnik od 7. — 14. ure.

Tajnost vlog je zajamčena.

### PRVO KOLO GORENJSKE NOGOMETNE LIGE

## Brez derbyja

Po petih mesecih odmora bodo jutri oživeli nogometni tereni po Gorenjski. Jesenski del GNL je bil zaključen z neprizakovanim, toda zaslужenim prvim mestom mlade ekipe »Svobode« iz Šenčurja, ki je že v prvem kolu katastrofalno premagala favorizirano ekipo Kranja. Prav tako so v minulem delu dosegli velik uspeh nogometni Železniki in Lesce z drugim odnosno tretjim mestom.

Vodeča ekipa Svoboda bo igrala v nedeljo v Kropi proti domači ekipi. V srečanju je Svoboda izraziti favorit. Trboje, Preddvor in Triglav B bodo nastopili na svojem terenu proti Kranju, Lescam in Železnikom, torej proti ekipam, ki so na tablici bolje uvrščene. Vprašanje zmagovalca je v vseh srečanjih negotovo.

Pred prvim pomladanskim kolom ima lestvica GNL naslednji izgled:

Svoboda	6	6	0	0	23:5	12
Železniki	6	4	1	1	31:7	9
Lesce	6	4	0	2	19:13	8
Kranj	6	3	1	2	15:18	7
Preddvor	6	2	0	4	10:14	4
Kropa	6	1	0	5	7:31	2
Trboje	6	0	0	6	6:23	0

izven konkurence:  
Triglav B 7 1 1 5 20:23 3  
Peter Didić

### USPEH JESENIŠKIH CARINIKOV

## Cigan baron - cigan turist

Cigani radi potujejo. Njihova nemirna kri nima obstanka, temveč je v večnem iskanju novih doživetij.

Tako je 16 ciganov iz ciganskega naselja v Beogradu pred dnevi sedlo v vlak ter se odpeljalo proti Sloveniji. V Sežani so pokazali potni list in kmalu po tem so se že sprehajali po ulicah Trsta. Tri dni so ga občudovali, potem pa so še malo »skočili« čez Gorico v sosednjo Avstrijo. V Beljaku so vstopili v

vlak ter se blaženo srečni napotili nazaj proti domovini, proti Beogradu.

Vendar so cigani dobro premisili v kateri vlak bodo sedli. Niso brez razloga vstopili v mednarodni vlak, ki poteje iz Münchenja v Carigrad. V vlaku je bilo veliko potnikov, med njimi največ Turkov, ki tranzitno potujejo skozi našo državo. Cigani — naši dobrti turisti — so se posamešali med Turke in na Jesenicah ponizno čakali, da mine carinski pregled.

• Samo ciganom nekaj ni jasno! Le kako so mogli ti jeseniški cariniki odkriti ti njihovo tihotapsko blago, ki so ga razmetali ne samo po enem vagonu, ampak po vseh vagonih tega vlaka. Morali so izstopiti ter oditi na carino. Na vprašanje carinika, kaj so delali v Trstu, so odgovorili: »Bili smo turisti!« Pred njimi na mizi pa je ležalo, kot v izložbi, 1000 ženskih rut, 215 kompletov ženskih kostimov (zadnji krik mode v svetu, izdelanih iz posebne plastične tkanine) in 20 moških puloverjev v skupni vrednosti 6,670.000 S din.

Naš državljan kot turist lahko nese v tujino dvajset dolarjev. Upravičeno se sprašujemo, kje so cigani dobili denar, da so nakupili blago v vrednosti skoraj sedem milijonov dinarjev. Sedem ciganov (od šestnajstih) bo v Beogradu odgovarjalo pred sodnikom. Vsekakor pa ne moremo povedati, ali bomo kdaj izvedeli od kogancem tollko denarja in tollko tihotapskega blaga.

J. V.

Upravni odbor  
KZ »Sloga« Kranj

Razpisna komisija pri

**Turističnem poslovnem združenju  
Gorenjske v Radovljici,**

razpisuje prosto delovno mesto

**DIREKTORJA**

Kandidati morajo izpolnjevati enega izmed naslednjih pogojev:

— visoko izobrazbo in 3 leta prakse v gospodarstvu

— višjo izobrazbo in 5 let prakse v gospodarstvu.

Imeti morajo organizacijske sposobnosti, splošno gospodarsko in družbeno razgledanost.

Poleg vloge naj kandidati predložijo overovljen prepis o strokovni izobrazbi, potrdilo o dosedanjih zaposlitvah s kratkim življenejepisom in potrdilo o nekaznovanju.

Vloge sprejemamo do 25 aprila 1966.

**Skupščina občine Kranj**

razpisuje

**DRAŽBO**

**OSEBNIH AVTOMOBILOV in sicer:**

**1. FIAT 1300**

s prevoženimi 82.500 km, v voznom stanju, z izklincno ceno

**16.000 N din**

**2. MERCEDES 170**

DS s prevoženim 25.000 km po generalni reperaturi, v voznom stanju, z izklincno ceno

**11.500 N din**

Vozili bosta prodani najboljšemu ponudniku na dražbi, ki bo v sredo, dne 6. aprila 1966 ob 14. uri v sejni sobi št. 8 skupščine občine Kranj za družbeni sektor. Če ne bo ponudnikov iz družbenega sektora, se bo dražba nadaljevala za občane in civilne osebe.

**Pismene ponudbe** z navdobo interesenta, vozila in ponujene cene je vložiti najkasneje do pričetka dražbe v zaprti kuverti na Komisijo za prodajo sredstev opreme skupščine občine Kranj.

Predhodni ogled avtomobilov je možen v garažah uprave skupščine občine Kranj.

**ELEKTRO KRANJ,**

distributivna enota Kranj

razpisuje

naslednja prosta delovna mesta:

**1. 4 ELEKTROMONTERJE**

— po možnosti s šoferskim izpitom,

**2. 1 INKASANTA**

za območje Kranja — z dovršeno osemletko

**3. 1 DELAVCA**

Osebni dohodki: po pravilniku o delitvi OD.

Nastop službe: po dogovoru.

Prijave sprejemamo do 18. aprila 1966, cesta JLA 6/II.

**Ukinitev prometa  
na planiški proggi**

Kot je bilo že objavljeno v dnevнем tisku dne 16. januarja letos, je bil promet nekaterih vlakov na proggi Jesenice—Planica podaljšan do konca marca 1966 zaradi olajšanja prehoda na cestni prevoz. Ker je bilo v zvezi s tem več vprašanj o nadaljnjem obravnavanju te proge, obvezamo uporabnike železniškega prevoza, da se s 1. aprila 1966 ukinie na tej proggi celotni promet potnikov in blaga, kot je bilo objavljeno v dnevнем tisku dne 31. decembra 1965.

Prosimo vse uporabnike železniškega prevoza, da z razumevanjem vzamejo obvestilo na znanje. Po zagotovilu podjetja Ljubljana - transport je reden avtobusni promet na tej relaciji zagotovljen.

Združeno železniško  
transportno  
podjetje Ljubljana

Komisija za delovna razmerja pri

**KOVINSKO OBRTNEM PODJETJU  
KRANJ**

Jezerska cesta 40,

razpisuje prosto delovno mesto

**KV STRUGARJA**

Pogoji za omenjeno delovno mesto so:

— da je KV strugar,

— zaželjena je večletna praksa na tem delovnem mestu.

Rok za prijavo je do 15. aprila 1966, oziroma do zasedbe delovnega mesta. Plača po tarifnem pravilniku podjetja.

**Iščemo oskrbnike**

za naše planinske postojanke: Valvazorjev dom pod Stolom, Roblekov dom na Begunjščici in Kočo na Zgoški ravni na Jelovici. Za Valvazorjev in Roblekov dom zaželen zakonski par, za kočo na Zgoški ravni pa oseba, večja kuhe in strežbe. Roblekov dom bo odprt od konca maja, ostali dve postojanki pa od 1. maja do konca septembra. Plača po dogovoru. Ponudbe pošljite na naslov: Planinsko društvo Radovljica najkasneje do 10. aprila 1966.

PD Radovljica

**OBVESTILO**

Zdravstveni dom Kranj opozarja starše, da bo v občini Kranj v času, ki je naveden v vabilih

**OBVEZNO DRUGO CEPLJENJE**

proti davici, tetanusu, oslovskemu kašlu in otroški paralizi

za vse otroke, roj. od 30. 11. 1964 do 20. 11. 1965 in starejše, ki še niso bili popolno cepljeni.

Obenem opozarjam matere, da v torek, dne 5. 4. in v sredo 6. 4. dopoldne ne bo ordinacije v otroškem dispanzerju v Kranju.

Uprava ZD Kranj

# KINO

**Kranj »CENTER«**

2. aprila amer. barv. CS film LONDONSKI TAT ob 18. in 20. uri, premira amer. barv. CS filma DŽINGIS KAN ob 22. uri

3. aprila amer. barv. CS film DŽINGIS KAN ob 12.40 uri, amer. barv. CS film LONDONSKI TAT ob 15. uri, slov. barv. CS film AMANDUS ob 17. in 19. uri, premira amer. filma GLASNI SEPET ob 21. uri

4. aprila amer. film GLASNI SEPET ob 16., 18. in 20. uri

5. aprila amer. film GLASNI SEPET ob 16., 18. in 20. uri

6. aprila amer. film GLASNI SEPET ob 16., 18. in 20. uri

**Kranj »STORŽIČ«**

2. aprila jap. barv. CS film OLIMPIADA V TOKIU ob 17. uri slov. barv. CS film

AMANDUS ob 19.30 uri, premiera švedskega filma LJUBITI ob 21. 30 uri

3. aprila amer. barv. CS film LONDONSKI TAT ob 16. in 20.30 uri, jap. barv. CS film OLIMPIADA V TOKIU ob 18. uri

5. aprila amer. barv. VV film POROČNA ČIPKA ob 17. in 19.30 uri

6. aprila franc. barv. CS film SLAVNE LJUBEZNI ob 17. in 19.30 uri

Strazišče »SVOBODA«

3. aprila slov. barv. CS film AMANDUS ob 16. in 20. uri, amer. barv. CS film LONDONSKI TAT ob 18. uri

6. aprila švedski film LJUBITI ob 19.30 uri

**Cerklje »KRVAVEC«**

2. aprila amer. film NEZNANEC IZ NORD EXPRESA ob 20. uri

3. aprila amer. barv. CS film ŠEPETANJE NA BLAZINI ob 15. in 19. uri, amer. film NEZNANEC IZ NORD EXPRESA ob 17. uri

6. aprila nem. barv. film PRI ČRNEM KONJICKU ob 20. uri

**Naklo**

2. aprila premiera amer. barv. CS filma DŽINGIS KAN ob 19. uri

3. aprila premiera amer. filma GLASNI SEPET ob 16. in 18. uri

**Kropa**

2. aprila amer. barv. CS film PLAMENECA ZVEZDA ob 20. uri

3. aprila amer. barv. CS film PLAMENTECA ZVEZDA ob 15. in 17. uri, nemški barv. CS film PRI ČRNEM KONJICKU ob 19.45 uri

**Jesenice »PLAVŽ«**

2. do 3. aprila ital. barv. film DRUŽINSKA KRONIKA

4. do 5. aprila franč. barv. CS film BOJEVNIKOV POČITEK

**Zirovnica**

2. aprila franc. ital. nem. film PROCES

3. aprila ruski barv. film PRED 300 LETI

6. aprila franc. barv. CS film BOJEVNIKOV POČITEK

**Dovje-Mojstrana**

2. aprila ruski film HAMLET

3. aprila amer. CS film ČAST UPORNIKA

4. aprila ital. barv. film DRUŽINSKA KRONIKA

Kranjska gora

2. aprila amer. CS film ČAST UPORNIKA

3. aprila ruski film HAMLET

7. aprila ital. barv. film DRUŽINSKA KRONIKA

8. aprila franc. barv. CS film BOJEVNIKOV POČITEK

**Kamnik »DOM«**

2. aprila amer. barv. film HATARI ob 20. uri

3. aprila amer. barv. film HATARI ob 17. in 20. uri

4. aprila amer. barv. film HATARI ob 20. uri

5. aprila angl. barv. film TOM JONES ob 20. uri

6. aprila angl. barv. film TOM JONES ob 20. uri

7. aprila angl. barv. film TOM JONES ob 17. 15 uri

# GLEDALIŠČE

**PRESERNOVO GLEDALIŠČE  
V Kranju**

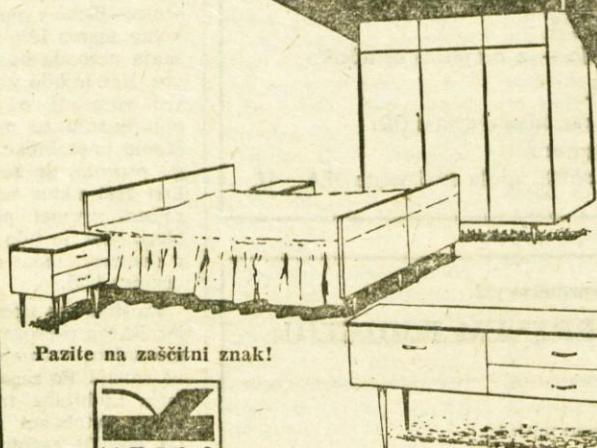
**NEDELJA** — 3. aprila ob 10. uri URA PRAVLJIC ob 16. uri za IZVEN Prokofjev: PETER IN VOLK v pantomimni izvedbi za otroke in odrasle

**TOREK** — 5. aprila ob 19.30 uri za IZVEN J. Anouilh: PLES TATOV gostuje Mladinsko gledališče iz Ljubljane

**PETEK** — 8. aprila ob 19. uri red KOLEKTIWI — PETEK Kipphardt: V ZADEVI ROBERTA OPPENHEIMERJA gostuje Mestno gledališče ljubljansko

# Za sodobni turizem

## jogi

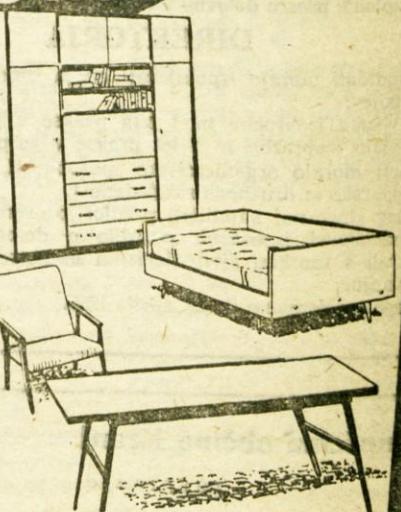


Pazite na zaščitni znak!



Za vse nasvetne in pojasnila smo Vam vedno na razpolago.

**TOVARNA POKIŠTVA NOVA GORICA**



Naši izdelki so lahki, praktični in udobni, zato so zelo primerni za opremo turističnih sob.

NA VASO ZELO VAM SPOROCIMO NASLOV NAJBLIŽJE TRGOVINE, KJER SI JIH LAHKO OGLEDATE.

Komisija za delovna razmerja pri podjetju

**»AVTOPROMET GORENJSKA«, Kranj**

razpisuje naslednja delovna mesta:

**1. VODJA TEHNIČNE SLUŽBE**

**2. VODJA OBRATA**

**3. ŠEF TURISTIČNE  
POSLOVALNICE V TRŽIČU**

**Pogoji pod točko 1**

- a) Strojna fakulteta in najmanj 3 leta dela na vodilnih delovnih mestih v gospodarskih organizacijah
- b) Višja šolska izobrazba strojne stroke in 5 let dela na vodilnih delovnih mestih v gospodarskih organizacijah
- c) Strojni tehnik in 6 let dela na vodilnih delovnih mestih v gospodarskih organizacijah prometne stroke.

**Pogoji pod točko 2**

- a) Obratni inženir ali 1. stopnja tehnične fakultete in 3 leta prakse v vodenju obrata ali delavnice
- b) Srednja tehnična šola in 5 let prakse v vodenju obrata ali delavnice

**Pogoji pod točko 3**

- a) Končana srednja šola, nujno željena ekonomska in 3 leta praktičnega dela v prometu ali turizmu.
- b) Nepopolna srednja šola in 5 let prakse v prometu ali turizmu

Prošnjo z dokazili o zahtevanih pogojih se vloži v tajništvo podjetja.

Osebni dohodek po pravilniku o delitvi osebnih dohodkov. Stanovanja niso zagotovljena.

Razpis velja do preteka 15 dni po objavi v časopisu.

Kranj, dne 26. marca 1966

Komisija  
za delovna razmerja

UPRAVA ZA NOTRANJE ZADEVE  
SKUPSCINE OBČINE KRANJ

**BO PRODALA  
NA JAVNI LICITACIJI**

dne 6. aprila 1966 v Kranju, Trg revolucije št. 1 (garaža uprave za notranje zadeve) ob 8. uri spodaj navedena

**MOTORNA VOZILA IN MATERIAL**

1. 2 dostavna avtomobila »IMV« in »Zastava 1100«
2. 2 avtomobila »Zastava 1100«
3. 2 avtomobila »Zastava 750«
4. avtomobil »Citroen« — dostavni
5. 16 motornih koles »Puch 250«
6. 3 mopede »Colibri«

in drugi material za široko potrošnjo v večjih in manjših količinah: radio sprejemnike, fotoaparate, daljnogledi, svetlomere in uro štoparico.

Vozila in material si lahko ogledate eno uro pred licitacijo pri upravi za notranje zadeve v Kranju, kjer bodo sprejemali kavcijo. Pravico do sodelovanja pri licitaciji imajo vse pravne in fizične osebe, ki bodo vplačale kavcijo 10% od začetne cene.

Vsa pojasnila o licitaciji dobite v pisarni uprave za notranje zadeve SO Kranj, soba št. 192, telefon 22-171, interna 39.

UPRAVA ZA NOTRANJE ZADEVE  
SKUPSCINE OBČINE KRANJ

Z njimi boste zadostili tudi okusu najbolj zahtevnih inozemskih turistov.

JUGOSLOVANSKALOTERIJA

40	6
21770	400
70700	600
729410	10.000
21	20
41	10
63561	600
75431	600
041591	8.000
02	6
12	6
45292	600
48962	400
98552	1.000
514692	30.000
03	8
023	80
2673	200
89953	400
24	8
74	6
22714	1.000
26784	400
37644	600
287034	8.000
85	6
95	6
21885	406
86275	600
26	8
03896	400
53296	400
70116	600
7	4
35517	1.004
66247	2.004
67137	404
93247	404
93617	1.004
470647	50.004
8	4
10058	604
28448	604
51058	404
892748	10.004
59	8
89	10
249	40
709	100
47909	600
529739	100.000

## STANOVANJSKO PODJETJE ŠKOFJA LOKA

razpisuje v imenu občine Škofja Loka

### NATEČAJ

za oddajo mestnega zemljišča za gradnjo individualnih hiš in sicer:

1. V Groharjevem naselju v Škofji Loki 20 lokacij za vrstne hiše,
2. V naselju Kres Železniki 11 lokacij za individualne družinske hiše.

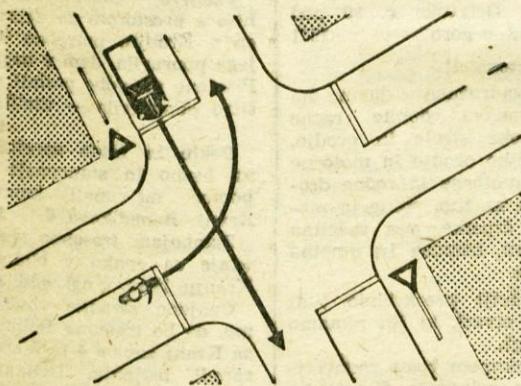
Natečaj se bo vršil:

Za Kres — Železniki v petek, dne 8. 4. ob 18. uri v prostorih Stanovanjskega podjetja Škofja Loka.

Za Kres — Železniki v petek, dne 8. 4. ob 18. uri prostorih Zadružnega doma na Češnjici.

Natečaj je javen. Razpisni pogoji, zazidalni načrt in ostala dokumentacija je interesentom na vpogled od 4. 4. 1966 dalje na oglašni deski Stanovanjskega podjetja Škofja Loka, Mestni trg 38/II.

## Dopolnilna prometna vzgoja uporabnikov cest



S prometnim znakom »križišče s cesto, ki ima prednost« spoznamo križišče neenakovrednih cest. Na prednostni cesti je voznik motornega kolesa, ki zavija v levo, na stranski cesti pa tovornjak, ki vozi naravnost. V takšnem križišču peljejo prvo skozi vozila, ki so na prednostni cesti. V našem primeru je to motorist, nato pa vozila na stranski cesti, torej tovornjak.

Spoštovanje prometnih znakov — varen promet!

Komisija za sprejem in odpoved delovnih razmerij pri

## AERODROM LJUBLJANA obrat restavracija

razpisuje  
naslednja delovna mesta

### 1 VK KUHAR-ICA

### 1 KV KUHAR-ICA

Razpisni pogoji:

- a) 10 let prakse
- b) 5 let prakse

Prosta delovna mesta se razpisujejo kot stalna.

Prijave oz. prošnje pošljite na naslov Aerodrom Ljubljana, Obrat restavracija Kranj p. p. 33. Lahko se zglašite tudi osebno.

Ta prostor  
smo prihranili za vaš  
glas!

### Popravek

Pri razpisu Gozdnega gospodarstva Bled za dražbo,

objavljeno 30. marca 1966 sta bili zamenjani prvi dve točki. Pravilno je javna dražba

za točko 1 ob 12. uri na Jesenicah, za točko 2 pa ob 8. uri v Gozdu Martuljku

### ZAHVALA

Ob bridki izgubi naše drage žene, mame, stare mame, sestre in tete

## MARIJE POLIČAR Uženkove mame iz Naklega

se zahvaljujemo vsem, ki so v času njene težke bolezni lajšali njen trpljenje, posebna zahvala dr. Žabkar Jožetu za izredno požrtvovalnost med boleznijo. Zahvaljujemo se č. duhovščini za poslovilne besede, pevcem za ganljive pesmi, sosedom, prijateljem in znancem, ter vsem tistim, ki so ji darovali vence in cvetje, ter spremili na njeni zadnji poti.

Žalujoči mož, sinova z družinama  
in sorodniki

Naklo, 30. marca 1966

### ZAHVALA

Ob bridki izgubi dragega moža, očeta, brata in strica

## JANEZA JERALA

se vsem zahvaljujemo, ki ste mu v zadnjih dneh pomagali, stali ob strani in lajšali njegovo bol. Hvala sosedom posebno Murnovim za prevoz v bolnico, sorodnikom, znancem, sodelavcem iz Iskre Kranj, upravi KŽK, sind. podružnice KŽK in sodelavkam, del. enote Klavnic Kranj, za poklonjene vence, izraženo sožalje in spremstvo na zadnji njegovi poti. Hvala g. župniku in organistu za pogrebne svečanosti. Hvala dr. Rusu in dr. Černetu za daljše zdravljenje, zdravnikom kirugič. odd. ter strežnemu osebju bolnice Jesenice. Še enkrat vsem iskrena hvala.

Žalujoči: žena Cilka, sinovi: Ivan, Vinko in Zdravko, hčerka Vera s sinom Stankom

sestri Tina in Cilka z družinama ter ostalo sorodstvo

Češnjica pri Kropi 29. marca 1966



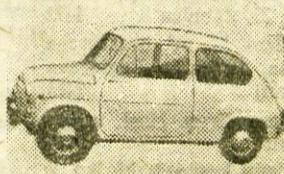
## Gorenjska kreditna banka Kranj

s podružnicami na Jesenicah, v Radovljici, Škofji Loki in Tržiču razpisuje  
Novo nagraduo žrebanje

vezanih hraničnih vlog za vse varčevalce, ki bodo v letu 1966, vključno od 1. 1. do 31. 12. 1966 vezali pri njej najmanj 2.000.— novih dinarjev svojih prihrankov vsaj za leto dni.

Nagrada so: avto zastava 750., pralni stroj, moped, šivalni stroj, hladilnik, pišalni stroj, dva kolesa.

Vloge spremenajo vse njene podružnice. — Vzbrane vloge se obrestovane po višjih obrestnih merah.



Ugodno prodam spalnico, kuhinjsko opravo in štedilnik, zaradi selitve. Kovačič Marija, Pševska pot 18, Kranj

1428

Prodam 15 m suhih bukovih drv in repo. Naslov v oglasnem oddelku

1430

Prodam novo motorno kosilnico BCS. Žagar c. Talcev 21, Kranj

1448

Prodam kravo. Šenturška gora 19, Cerkle

1426

Prodam 6 tednov stare prasičke. Praprotna polica 4, Cerkle

1432

Piščance za rejo in zakol prodam. Naklo 4

1456

Prodam gradbeno parcelo pod šifro »Bl. Dobrava«

1457

Klavirsko harmoniko »Meinel Herold« 80 basov z regstrom in fotoaparat 10 x 15 centimetrov vse dobro ohraneno ugodno prodam. Cizelj Alojz, Podkoren 92, Kranjska gora

1458

Prodam navadno harmoniko. Kranj, Partizanska 34

1459

Prodam semenski krompir cvetnik, Vilfan, Zg. Bitnje 22

1460

Prodam nemški prirobni kleparski stroj. Kokrica 84, Kranj

1461

Prodam stroj za izdelavo zidne opeke na električni pogon. Format 40 x 30 x 20, Košir Franc, Suha 70, Šk. Loka

1462

Prodam tri zazidljive parcele v okolici Kranja. Voda in elektrika na parceli. Naslov v oglasnem oddelku

1463

Prodam slamoreznico s puhalnikom in nov električni štedilnik »Gorenje«. Sr. vas 48, Šenčur

1464

Prodam 2000 kg krompirja. Sr. Bitnje 9, Žabnica

1100

Prodam kravo, ki bo čez 14 dni teletila. Žablje 4, Golnik

1465

Avto BMW ISETTA v odličnem stanju z novim motorjem prodam. Dražil Danilo, Britof 27 Kranj

1466

Prodam 2000 kg lepega sena, Zg. Duplje 52

1467

Prodam semensko grahorod. Dvorje 41, Cerkle

1468

Ugodno prodam tri oglata jesenovo mizico s steklom, oljnato silko »tilhožitec« z okvirjem 80 x 62. Skofic Ul. MI. brigad 9, Kranj

1469

Prodam kavče in odlične štarafije vzemnice. Perc — Kranj, Jenkova 6

1470

Prodam mlado kravo 8 mesecov brejo. Prebačovo 23, Kranj

1471

Prodam 300 kg krompirja »saksijas« Hafner Franc — Zg. Bitnje 23, Žabnica

1472

Prodam 57 m<sup>2</sup> hrastovega parketa. Čemažar Reginčeva 2, Kranj

1473

Prodam divan. Nasl. v ogl. oddelku

1474

Prodam kravo bohinjko 7 mesecov brejo. Koren, Tatinc 5, Preddvor

1475

Skale za betoniranje pro-

dam, Medno 12, Medvode

1476

Prodam 4 lončene peči, 20 verej za ograjo, kopalno kad s pečjo in bojlerjem in vzidljiv štedilnik. Naslov v oglasnem oddelku

1477

Prodam mlatilnico s tresili in čistilnikom širina 170 cm novejši tip. Visoko 15, Šenčur

1478

Prodam moped T 12, Mlaka 49, Kranj

1479

Prodam ogrodnik za sajenje in obdelavo krompirja. Motorno slamoreznico z verigo in puhalnikom in težko kravo, ki bo čez 14 dni četrčti teletila. Bohinc Jože Zg. Brnik 60, Cerkle

1480

Prodam avtoradio »Schaub Lorenz« avtomatik T 30 Ro-bežnik, c. JLA 42, Kranj

1481

Prodam samokolnico z gumi kolesom. Kranj, Partizanska 23

1482

Prodam kravo po teletu. Mlaka 21, Kranj

1483

Prodam avto VW v zelo dobrem stanju. Naslov v ogl. oddelku

1484

Prodam globok otroški voziček. Naslov v oglasnem oddelku

1485

Prodam skoraj novo motorno kosilnico s kombiniranimi in žetveno napravo Moti-Werk. Škofjeloška 33, Kranj

1486

Ugodno prodam skoraj novo dnevno sobo, kavč, 3 fotelje, miza tip Nova gorica. Naslov v oglasnem oddelku

1487

Prodam 3 kom. kompletnih reflektorjev 500 W in dva reostata 220 V — 1500 W. Nasl. v oglasnem oddelku

1488

Zaradi selitve prodam klavir znamke Kutschera v zelo dobrem stanju. Prodám tudi citre znamke Kirchner. Ponudbe poslati pod Dunajska konstrukcija

1489

Prodam levoročni čevljarski stroj »Singer« Arh Mirko, Stražiška 28, Kranj

1490

Malo rabljen otroški voziček kombiniran prodam. Kranj, Jezerska 66

1491

Prodam avtoradio in kupim parket. Naslov v oglasnem oddelku

1492

Prodam 2000 kg lepega sena, Zg. Duplje 52

1493

Prodam semensko grahorod. Dvorje 41, Cerkle

1494

Ugodno prodam tri oglata jesenovo mizico s steklom, oljnato silko »tilhožitec« z okvirjem 80 x 62. Skofic Ul. MI. brigad 9, Kranj

1495

Prodam »Singer« šivalni stroj novejši tip. Naslov v oglasnem oddelku

1496

Prodam sredstvo proti bramorjem in voluharjem (karbidni odpad) po 0,50 N din za kg, Naklo 47

1497

Prodam 300 kg krompirja »saksijas« Hafner Franc — Zg. Bitnje 23, Žabnica

1498

Prodam 57 m<sup>2</sup> hrastovega parketa. Čemažar Reginčeva 2, Kranj

1499

Prodam plemenskega vola 450 kg težkega in butare. Bašelj 20, Preddvor

1500

Prodam 700 kom. žlindrinih zidakov 40 x 30 x 20, Jezeršek Stane, Zg. Bitnje 97, Žabnica

1501

Prodam kravo, bohinjko 7 mesecov brejo. Koren, Tatinc 5, Preddvor

1502

Prodam kravo, ki bo v tret-

jič teletila. Podbrezje 31, Du-plice

1499

Prodam brejo telico, kmečki mlin na motorni pogon, opornike za betoniranje in nekaj mcesnovih in smrekovih desk. Naslov v oglasnem oddelku

1500

Prodam jenico simentalko staro 16 mesecov za pleme. Cena po dogovoru. Naslov v oglasnem oddelku

1501

Prodam bel krompir zgodnji in merkur za seme. Hafner, Žabnica 34

1502

Prodam dvosedne moped. Sp. Bitnje 20, Žabnica

1503

NSU pretis maks s 5000 km z dolgim sedežem prodam. Belehar, St. Žagarja 7, Kranj

1504

Prodam motor DKW 200 ccm. Šenčur 218

1505

Prodam nov televizor RR. Kamenšek Vili, Kranj Tomščeva 19

1506

Prodam dva prašiča po 40 kilogramov težka. Čadovje 3, Golnik

1507

Ugodno prodam moped »Cilibrik« Zg. Bitnje 155 Žabnica

1508

Prodam dva dobra konja 5 — 11 let stara. Kranj, c. na Klanc 4

1509

Prodam fiat 600 D letnik 1960 z novo novo karoserijo in radio aparatom. Lahovče 61, Cerkle

1510

Prodam otroški voziček in košek s prevleko ali brez žvan, Kranj, Koroška cesta 12

1511

Prodam semenski krompir igor. Sr. vas 41, Šenčur

1512

Prodam kravo, ki bo četrtič teletila in telico 8 mesecov brejo. Struževje 9, Kranj

1513

Prodam konja 5 — 6 let starega ali zamenjam za starejšega in kravo 8 mesecov brejo, ki bo tretjič teletila. Višoko 5, Šenčur

1514

Prodam vola za pleme in mlado kravo. Ilovka 5, Kranj

1515

Prodam seno, Posavce 13, Podnart

1516

Prodam stroj za izdelavo žlindrine opeke 30 x 40 x 20. Naslov v oglasnem oddelku

1517

Prodam moped za 65 in lumbasovo skoraj novo harmoniko. Naslov v oglasnem oddelku

1518

Prodam 5 m<sup>2</sup> I vrste bukovega parketa. Mali, Tupaliče 58, Preddvor

1519

Prodam 5 m<sup>2</sup> I vrste bukovega parketa. Mali, Tupaliče 58, Preddvor

1520

Poceni prodam smuči, palli-

1521

ce in čevlje. Naslov v oglasnem oddelku

1521

Ugodno prodam pralni stroj »Maris« Pogačnik, Valjavčeva 33, Kranj

1522

Ugodno prodam novo kuhijsko opravo in kavč. Novakovič, Savska c. 52, Kranj

1523

Breje zajklje prodam. Šenčur 217

1524

Prodam novo motorno kosilnico. Pogačnik Franc, Otočec 21, Podnart

1525

Prodam pol hiše v Stražišču in del vrtca. Poizve se Sp. Bitnje 20, Žabnica

1526

Prodam avto spačka letnik 61. Ogled v centru slepih Sk. Loka do 14 ure

1527

Kupim konja 7 let starega, srednje težkega. Tatinec 4 Predvor

1528

Kupim hrušove deske — plohe. Žepič, Kranj Zl. polje 5

1529

Kupim večjo količino butar. Konjedč Delavska c. 39 pod Smarjetno goro

1530

Kupim rablejeno skobeljno mizo (mizarski ponk) Nasl. vogl. odd.

1544

Premljeno sobo išče mirenski soliden fant. Plača za eno leto naprej. Pismene ponudbe poslati pod »Nagrada«

1541

PONOVNO OBVESTILO! za čez polletta neovzeti in okvirjenih slik in drugo ne odgovarjam in razprodam brez povračila. — Sprejem par ur dnevno delovno moč. Colnar Otmar, steklar Kranj

1542

Vseljivo enostanovanjsko hišo s prostorom za delavnico v Kranju, potrebno večjega popravila, dam v najem. Pismene ponudbe poslati pod šifro »Popravilo — vselitev«

1543

Dekle in fanta sprejemam na hrano in stanovanje za pomoč na mali kmetiji. Kranj, Benedikova 2

1394

Zamenjam trosobno stanovanje za enako v bloku v Kranju. Nasl. v ogl. odd. 1399

1446

Cenjene stranke obveščamo, da bo trgovina Delikatesa Kranj zaprla 4 in 5 aprila zaradi beljenja. Delikatesa Kranj

1447

mestu Kranja. To delo bi vršil po honorarni službi. Ponudbe poslati pod »Upokojence«

1535

Lastno komfortno trosobno stanovanje v Ljubljani prodam ali zamenjam za enako v Kranju. Vzamem tudi malo hišico z vrtom. Ponudbe poslati pod »Dogovor«

1536

Oddam opremljeno sobo. Ponudbe poslati pod Škofjeloško c.

1537

Sprejmem takoj prešivalko (šteparico), lahko tudi 4 ure dnevno. Jakopin Ivan, torbar, Majstrov trg 9, Kranj

1538

Poštenega najditelja rožnatega platna izgubljenega od slaščičarne Šink do Brezij, vladljuno prosim, da mi ga vrne proti nagradi. Anka Pohar,

# RADIJSKI SPORED

Poročila poslušajte vsak dan ob 5., 6., 7., 8., 10., 12., 13., 15., 17., 22., 23. in 24. uri ter radijski dnevnik ob 19.30 uri. Ob nedeljach pa ob 6.05., 7., 9., 12., 13., 15., 17., 22., 23. in 24. uri ter radijski dnevnik ob 19.30 uri.

## SOBOTA — 2. aprila

8.05 Glasbena matineja — 8.55 Radijska šola za nižjo stopnjo — 9.25 Mladi glasbeni šol pred mikrofonom — 9.45 Četr ure s kvintetom Bogdana Dimitrijevića — 10.15 Iz oper ruskih avtorjev — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Nimaš prednosti — 12.05 Opoldnski divertimento — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Ansambel Vilija Petriča v Veseli planšarji — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Odalom iz hrvaških oper — 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — 15.20 Zabavni intermezzo — 15.30 Pesmi in plesi jugošlovanskih narodov — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Gremo v kino — 17.35 Popveke tega tedna — 18.00 Aktualnosti doma in po svetu — 18.20 Iz naših relejnih postaj — 18.45 S knjižnega trga — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Sobotni koncert lahke glasbe — 20.30 Vozli inšpektorja Braina — 20.57 Z majhnimi ansambi v ritmu Latinske Amerike — 21.30 Pol ure z orkestrom Silver Strings — 22.10 Oddaja za naše izseljence — 23.05 Plesna glasba

## NEDELJA — 3. aprila

6.00 Dobro jutro — 6.30 Napotki za turiste — 8.05 Mladinska radijska igra — 8.45 Iz albuma skladb za otroke

— 9.05 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — I. — 10.00 Še pomnite tovariši — 10.25 Pesmi borbe in dela — 10.45 Za prijatelje lahke glasbe — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.45 Nedeljska reportaža — 12.05 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — II. — 13.30 Za našo vas — 13.45 Kvintet Jožeta Krežeta iz ansambel Antonia Birtiča — 14.00 Nedeljsko športno popoldne — 16.00 Humoreska tega tedna — 17.05 Slavni pevci — znamenite arije — 17.30 Radijska igra — 18.20 Iz klavirske klasike — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Naš nedeljski sestanek — 21.00 Glasba pripoveduje — 22.10 Nočni zabavni zvoki — 23.05 Spomini na Zagrebški bienale 1965

## PONEDELJEK — 4. aprila

8.05 Glasbena matineja — 8.55 Za mlade radovedneže — 9.10 Otoška igra s petjem — 9.25 V svetu operne glasbe — 10.15 Iz opusa Domenica Cimarose — 10.35 Naš podlistek — 10.55 Glasbena mediga — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Nimaš prednosti — 12.05 Gazele — sedem pesnišev — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Slovenske narodne pesmi — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Iz slovenskega solističnega in komornega ustvarjanja — 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo —

15.20 Zabavni intermezzo — 15.30 Jeftejeva prisega — kantata — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Glasbena križanka — 18.00 Aktualnosti doma in po svetu — 18.20 Zvočni razgledi — 18.45 Družba in čas — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Skupni program JRT — 22.10 Mozaik zabavne glasbe — 22.50 Literarni nokturno — 23.05 Po svetu jazza

## TOREK — 5. aprila

8.05 Glasbena matineja — 8.55 Radijska šola za srednjo stopnjo — 9.25 Sprehod z velikimi zabavnimi orkestri 10.15 Odlomki iz Trubadurja v domaći izvedbi — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Nimaš prednosti — 12.05 Slavni virtuozi vam igrajo — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Veseli hribovi in ansambel Pavla Kosca — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Radijska šola za višjo stopnjo — 14.35 Pet minut za novo pesmico 15.20 Zabavni intermezzo — 15.30 V torek na svrdenje — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Koncert po željah poslušalcev — 18.00 Aktualnosti doma in po svetu — 18.20 Plesni orkestri v besedi in glasbi — 18.45 Na mednarodnih križpotih — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Mali koncert zborja »Slava Klavora« — 20.20 Radijska igra — 21.20 Pesem godal — 21.35 Iz fonoteke radia Koper — 22.10 Nočni koncert — 23.05 Plesna glasba

## SREDA — 6. aprila

8.05 Glasbena matineja — 8.55 Pisan svet pravljic in zgodb — 9.10 Mladinski pevski festival 1965 — 9.30 Jugoslovanski ansambl zabav-

nih melodij — 10.15 Igra violinist Uroš Prevoršek — 10.45 Človek in zdravje — 10.55 Glasbena mediga — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Nimaš prednosti — 12.05 Dva prizora iz drame »Rensko zlato« — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Iz narodne zakladnice — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Radijska šola za srednjo stopnjo — 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — 15.20 Zabavni intermezzo — 15.30 Vzhodnonemški centralni orkester — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Nacionalne smeri v evropski glasbeni kulturi — 18.00 Aktualnosti doma in po svetu — 18.15 Iz studia 14 — 18.40 Naš razgovor — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Deset minut z malimi ansambi — 20.10 Dekle z zahoda — opera — 22.50 Literarni nokturno — 23.05 Igra Plesni orkester RTV Ljubljana

## CETRTEK — 7. aprila

8.05 Glasbena matineja — 8.55 Radijska šola za višjo stopnjo — 9.25 Glasbena pravljica — 9.48 Lahka orkestralna glasba — 10.15 Z našimi pevci v popularnih operah — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Nimaš prednosti — 12.05 Skladbe o morju — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Čez hrib in dol — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Orkester RTV Ljubljana vam predstavlja — 14.35 Lirika za otroke — 15.20 Zabavni intermezzo — 15.30 S češkimi pihalmi godbam in ritmu koračnice — 15.40 Literarni sprechod — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Turistična od-

daja — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.20 Odskočna deska — 18.45 Jezikovni pogovori — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Četrtek večer domaćih pesmi in napevov — 21.00 Literarni večer — 21.40 Glasbeni nokturno — 22.10 Komorna ura sodobne češke glasbe — 23.05 Plesna glasba

## PETEK — 8. aprila

8.05 Operna matineja — 8.55 Pionirski tehnik — 9.25 Domače viže — domaći ansambl — 9.35 Pet minut za novo pesmico — 10.15 Iz hrvatske literature za klavir — 10.35 Novost na knjižni polici — 10.55 Glasbena mediga — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Nimaš prednosti — 12.05 Iz oper Bedricha Smetane — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Posnetki zborna »Stane Zagari« iz Krope — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Radijska šola za višjo stopnjo — 14.35 Nizozemska narodna glasba — 15.20 Napotki za turiste — 15.25 Zabavni intermezzo — 15.30 Od vasi do vasi — 15.45 Novo v znanosti — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Petkov simfonični koncert — 18.00 Aktualnosti doma in po svetu — 18.20 Igra zabavni orkester RTV Ljubljana — 18.45 Kulturne diagonale — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Lepé melodie — 20.20 Tedenski zunanjepolitični pregled — 20.30 Slovenska zemlja v besedi in glasbi — 21.15 Oddaja o morju in pomorščakih — 22.10 Za ljubitelje jazzu — 22.50 Literarni nokturno — 23.05 Baročni nokturno

## SOBOTA — 2. aprila

RTV Zagreb  
10.00 Televizija v šoli  
RTV Beograd  
17.35 Poročila  
17.40 Kje je, kaj je  
RTV Skopje  
17.55 Lutkovna oddaja  
RTV Ljubljana  
18.10 Vsako soboto  
18.25 TV obzornik  
RTV Beograd  
18.45 Mladinska igra  
19.25 Ko sem bil še majhen  
RTV Ljubljana  
19.40 Cik-cak  
RTV Beograd  
20.00 TV dnevnik  
RTV Sarajevo  
20.30 Glasbeni kotiček  
RTV Ljubljana  
20.40 Pečena uva  
RTV Beograd  
21.10 Črn sneg  
RTV Ljubljana  
22.00 Bonanza — serijski film  
22.50 Zadnja poročila

## NEDELJA — 3. aprila

RTV Ljubljana  
9.25 Poročila  
9.30 Za staro in mlado  
RTV Beograd  
10.00 Kmetijska oddaja  
RTV Zagreb

# TELEVIZIJA

10.45 Združenje radovednežev  
RTV Ljubljana  
11.30 Lassie — serijski film  
RTV Zagreb  
12.00 Kulturna tribuna  
Nedeljsko popoldne  
RTV Ljubljana  
18.30 Poročila  
18.35 Zgodbe za vas — serijski film  
18.55 Studio I.  
19.54 Intermezzo  
RTV Beograd  
20.00 TV dnevnik  
20.45 Mladinska olimpiada  
RTV Ljubljana  
22.00 Zadnja poročila

**PONEDELJEK — 4. aprila**  
RTV Zagreb  
10.00 Televizija v šoli  
RTV Ljubljana  
11.40 Televizija v šoli  
RTV Beograd  
17.35 Tečaj angleškega jezika  
18.05 Maďarski lutkovni filmi  
RTV Ljubljana  
18.25 TV obzornik  
18.45 Malo za vsakogar, nekaj za vse

RTV Beograd  
19.15 Tedenski športni pregled  
RTV Ljubljana  
19.40 Kratki filmi  
Charlia Chaplina  
RTV Beograd  
20.00 TV dnevnik  
RTV Ljubljana  
20.30 TV drama  
21.40 Biseri glasbene literature  
RTV Beograd  
21.55 Reportaža  
RTV Ljubljana  
22.10 Pogovori o slovenščini  
22.30 Zadnja poročila

## TOREK — 5. aprila

RTV Ljubljana  
9.55 Plenarno zasedanje s kongresa SZDL Slovenije  
18.05 Film iz angleške poljudnoznanstvene serije  
18.35 Poje Koroški oktet  
19.00 TV obzornik  
19.10 Kongres SZDL  
20.00 Domaći celovečerni film  
21.30 Za lahko noč  
21.40 Zadnja poročila

## SREDA — 6. aprila

RTV Zagreb  
10.00 Televizija v šoli  
16.35 Poročila  
16.40 Tečaj ruskega jezika  
17.00 Tečaj angleškega jezika  
RTV Ljubljana  
17.40 Tik-tak  
17.55 Pionirski TV studio  
18.25 TV obzornik in poročilo s kongresa SZDL  
19.15 Filmski pregled  
RTV Zagreb  
19.40 TV prospekt  
RTV Ljubljana  
19.54 Intermezzo  
RTV Beograd  
20.00 TV dnevnik  
RTV Ljubljana  
20.30 Predpomladni večer — drama  
21.30 VI. kongres SZDL Slovenije  
21.40 Kulturna panorama  
22.20 Zadnja poročila

## CETRTEK — 7. aprila

9.55 Prenos plenarnega zasedanja kongresa SZDL  
16.10 Televizija v šoli  
RTV Beograd

16.55 Poročila  
17.00 Od zore do mraka  
17.40 Tisočkrat zakaj  
RTV Ljubljana  
18.25 TV obzornik  
19.10 Dva obrazna Gershwin  
19.40 Kaleidoskop  
RTV Beograd  
20.00 TV dnevnik  
20.30 Aktualni pogovori  
RTV Zagreb  
21.15 Izbor pesmi za festival Intervizioni »Zlati ključ«  
22.15 Poezija  
22.25 Poročila

## PETEK — 8. aprila

RTV Zagreb  
10.00 Televizija v šoli  
16.35 Poročila  
16.40 Televizija v šoli  
17.00 Tečaj angleškega jezika  
17.30 Televizija v šoli  
18.00 Kekec — oddaja za otroke  
RTV Ljubljana  
18.25 TV obzornik  
18.45 Rezerviran čas  
19.15 S kamero po svetu  
19.40 TV akcija  
RTV Beograd  
20.00 TV dnevnik  
RTV Ljubljana  
20.30 Celovečerni film  
22.30 Koncert resne glasbe  
23.30 Zadnja poročila

# GLAS

## SEJA SKUPŠCINE OBČINE KRAJN Štirikrat o šolah

### Denar za mostova pri Planiki in v Podnartu

Kranj, 1. aprila — Včeraj popoldne je bila seja skupščine občine Kranj, na kateri so razpravljali in sklepali o več pomembnih zadevah. Tako kot na prejšnjih sejah je tudi tokrat skupščina obravnavala nove statute delovnih organizacij. Ustrezna komisija je poročala o 14 statutih in svojih pripombah nanje, ki so jih odborniki v celoti osvojili.

Kar štiri točke dnevnega reda so bile posvečene šolstvu. Najprej so razpravljali in sklepali o odloku o ustanovitvi sklada za šolstvo in o statutu sklada. Posebnega zanimanja je bila deležna analiza uspehov ob zaključku prvega polletja na osnovnih šolah, zato bomo o njej še poročali. Zavod za prosvetno pedagoško službo je skupščini poročal še o delu strokovnih šol v prvem polletju in pri tem posvetil posebno pozornost težavam, ki jih ima večina šol zaradi pedagoško neusposobljenih strokovnih predavateljev, v več primerih pa tudi zaradi slabih prostorov. Ob tej priložnosti je skupščina izrekla še soglasje k ustanovitvi osnovne šole za odrasle pri Delavski univerzi Kranj, ki je namenjena 10 tisoč delavcem v občini, ki nimajo dokončane osnovne

šole in so tako brez možnosti za nadaljnje izobraževanje.

Na seji je skupščini prvič poročalo o svojem delu občinsko javno pravobranilstvo, ki je svojo dejavnost ilustriralo s kratkim opisom več značilnih pravd. Na koncu seje so odborniki sprejeli predlog sveta za finance, da naj bi iz skupščinskega rezervnega sklada namenili za most pri Planiki 150.000 N dinarjev, za most pri Podnartu pa 100.000 N dinarjev. Most v Kranju bo veljal okoli 300.000 N dinarjev in ga bosta sofinancirali še podjetji Planika in Tekstilindus. Most v Podnartu bo veljal okoli 850.000 N dinarjev, zanj pa bodo prispevale še občina Radovljica, republika in gospodarske organizacije.

### Dežurna služba veterinarjev v mesecu aprilu 1966

Od 2. do 9. IV. 1966 Vehovec, Stošičeva 3, tel. 21070; 9. in 10. IV. 1966 Bedina, Ješetova 29, tel. 21631; od 11. do 23. 4. 1966 Rus, Cerklej, tel. 73115, dopoldan do 14. ure pa kličite veterinarja na skupščino občine Kranj, tel. 22001; od 23. do 30. IV. 1966 dr. Rutar, Planina 4, tel. 21605

### Sori novo strugo

Železniki, 1. aprila — Posebna komisija si je danes ogledala selško Soro in ugotovila, da vsaj do naslednjega 1. aprila ni nobenih pogojev za gradnjo jezu v Selški dolini. Bojanjen prebivalcev, ki so menda množično spraševali na krajevnem uradu v Železnikih, kdaj in kam jih bodo evakuirali, je bila torej prenagljena in neutemeljena.

## Jeseničani proti „nadvladi“ Kranja?

### Zavnili so predlog, naj občina Kranj ureja razmerja med občinami in skupnostjo za socialno zavarovanje

V četrtek smo na seji Sob Jesenice pričakovali, da bo izmed deset točk dnevnega reda razprava o predlogu o proračunu občine Jesenice za tekoče leto, osrednje vprašanje te seje. Vendar ni bilo tako. Največ diskutantov je sodelovalo v razpravi o četrti točki dnevnega reda, ki je glasila: »Razprava o združitvi komunalnih skupnosti socialnega zavarovanja dežavljene Jesenice, Kranja, Radovljice, Škofje Loke in Tržiča ter o sporazumu o ureditvi medsebojnih razmerij med občinami.«

Po dočlabah republiškega zakona se medsebojna razmerja med občinami, za katere se ustanavlja komunalna skupnost, urede s posebnim sporazumom, v katerem se določi, katera občinska skupščina opravlja naloge po temeljnem zakonu o organizaciji in finansiranju socialnega zavarovanja. Ker je do združitve komunalnih zavodov za socialno zavarovanje že prišlo in ker ima ta nova združena komunalna skupnost svoj sedež v Kranju, je bil na dnevem redu Sob Jesenice predlog, naj se oblasti občina Kranj, da ureja medsebojna razmerja med občinami in komunalno skupnostjo.

Jesenički odborniki pa so bili ostro proti takšnemu po-

oblastilu. Na seji smo slišali pripombe, da je to politično »posiljevanje«, da je že republiški zakon decembra lani bil v Skupščini SRS sprejet z minimalno večino glasov itd. Ing. Hafner je rekel: »Smo za združitev, vendar želimo točno vedeti, kdo bo nosil odgovornost za morebitne negativne posledice, če bo drugi organ (izven občine) pooblaščen sprejemati skele, ki bodo za nas obvezni!« Odborniki, ki so prejšnji dan bili na seji združene komunalne skupnosti v Kranju, so poročali da so jih kranjčani poskusili »izigrati« dočim so drugi zopet govorili, da dokler se je na Jesenicah zidal Zdravstveni dom, so bili sa-

mi, sedaj ko so vložili že veliko v investicije za zdravstvo pa prihaja do združitve in prenosa vseh pooblastil v Kranj.

Takšno razpoloženje na seji Skupščine občine Jesenice ni mogel spremeniti niti poslane Franc Lebar, ki je tolmačil, zakaj je Skupščina SRS sprejela takšen zakon.

Za predlog, naj se skupščina občine Kranj pooblasti da ureja medsebojna razmerja med občinami in komunalno skupnostjo, sta glasovala samo dva odbornika in to predsednik skupščine tov. Slamenik in podpredsednik Skupščine tovarši Saksida. Pet odbornikov se je glasovanja vzdržalo vsi ostali pa so bili proti.

Zaradi takšnega stališča Sob Jesenice, bo zadnjo besedo o tem izrekel Izvršni svet SRS ki je za to od skupščine SRS pooblaščen.

Prepričani smo, da bi se z nekaj dobre volje dalo nesoglasja rešiti brez posredovanja tretjega.

J. V.

## OB UKINITVI PROGE JESENICE—RATEČE UTIHNIL GLAS JE LOKOMOTIV

### Na cesti v Zgornjesavski dolini pet novih avtobusov

Jesenice, 1. aprila. Čeprav bi pred leti prebivalci Gornjesavske doline sprejeli novic o ukinitvi železniške proge na relaciji Jesenice—Rateče kot neslanov prvoaprilsko šalo, je danes, točno prvega aprila, postala resnica. Vlak ne vozi več. Utihnil glas je lokomotiv in ostal bo le spomin. Veliko je bilo ostrih protestov proti takšni odločitvi s strani prebivalcev tega območja, družbeno-političnih organizacij in organov pa vse do poslancev v skupščini SRS. Nov val mrzlega zraka pa je v zadnjih dneh marca te »vroček« proteste nekoliko ohladil. Ljudje so se pomirili z usodo in verjetno se bodo kmalu navadili na avtobusni promet.

Vsekakor pa je k takšnemu razpoloženju veliko prispevalo podjetje Ljubljana Transport — poslovna enota Jesenice, ki je za potrebe Gornjesavske doline v marcu nabavilo pet novih avtobusov znamke FAP, tip »OHRID« A-11. Avtobusi, ki so kupljeni v Skopju, imajo 41 sedežev

in 20 stojišč. Torej ni nobene bojazni, da se bodo potniki z Gornjesavske doline prevajali s starimi avtobusmi. Računajo, da bo devet avtobusov v eno smer zadostovalo za promet. Če pa se bo pokazalo, da je devet avtobusov v eno smer premašo, ima podjetje pripravljene še tri av-

tobuse, ki so v rezervi, in ki se bodo po potrebi vključevali v promet (tudi redni promet, če bo potrebno). Avtobusno podjetje prosi vse potnike, naj vse nepravilnosti od strani podjetja takoj prijavijo upravi na Jesenicah, ali pa morebitne želje (n. pr. za spremembo voznega reda ipd.).

Podjetje ima poleg tega v programu, da še letos nabavi tri nove avtobuse tipa »JANEZ« izdelek tovarne TAM in pa dva mestna nova avtobusa za potrebe lokalnega (mestnega) prometa.

# GLAS

### IN URADNI VESTNIK GORENSKE

Izdaja in tiskca CP »Gorenjski tisk« Kranj, Koroska cesta 8. Naslov uredništva: Kranj, Cesta Staneta Žagarja 27 in uprave: Kranj, Koroska cesta 8. Tekoči račun pri NB v Kranju 515-1-1135. Telefoni redakcije 21-835, 22-152 uprava in tiskarna 21-190, 21-475, 21-897. Naročnilna letna 20 novih dinarjev (n. d.) ali 2.000 starih dinarjev (s. d.), mesečno 1.70 n. d. ali 170 s. d. Cena posameznih številk 0.40 n. d. ali 40 s. d. Mali oglasi za naročnike 0.40 n. d. ali 40 s. d., za nenaročnike 0.50 n. d. ali 50 s. d. beseda. Neplačanih oglasov ne objavljamo.

### K.u A. WIEGELE Villach, Italienerstrasse 16.

Vam nudi po zelo ugodnih cenah vse znamke

### KMETIJSKIH STROJEV

- Obiščite nas! Zahajevajte prospete in ponudbe!
- SE PRIPOROČAMO!

### Kranj

#### VAM NUDI NASLEDNJE USLUGE:

ORGANIZIRA izlete po Jugoslaviji in inozemstvu  
PRODAJA vse vrste vozovnic za tu in inozemstvo  
POSREDUJE nabavo potnih listov z vizami  
REZERVIRA hotelske usluge in privatne sobe  
IZPOSOJA osebne automobile brez šoferjev

